



Compétence en matière de chaleur de la population 50+ en Suisse : connaissances, préoccupations, agir à l'été 2023

Mars 2024

Impressum

Auteurs

Cristian Martucci (Swiss TPH), Martin Rööslı (Swiss TPH), Martina S. Ragettli (Swiss TPH)

Mandant

Office fédéral de la santé publique (OFSP), section Politique nationale de la santé, en collaboration avec l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), division Climat, section Rapports climatiques et adaptation aux changements climatiques

Contact

Institut tropical et de santé publique suisse (Swiss TPH)

Kreuzstrasse 2

CH-4123 Allschwil

www.swisstph.ch

Martina S. Ragettli

Courriel : martina.ragettli@swisstph.ch

Office fédéral de la santé publique OFSP

Section Politique nationale de la santé

Schwarzenburgstrasse 157

CH-3003 Berne

www.bag.admin.ch

Esther Walter

Courriel : esther.walter@bag.admin.ch

Nina Huber

Courriel : nina.huber@bag.admin.ch

Office fédéral de l'environnement OFEV

Division Climat

Section Rapports climatiques et adaptation aux changements climatiques

CH-3003 Berne

www.bafu.admin.ch

Vincent Roth

Courriel : vincent.roth@bafu.admin.ch

Pour citer ce document

Martucci C., Rööslı M., Ragettli M. S.: Compétence en matière de chaleur de la population 50+ en Suisse : connaissances, préoccupations, agir à l'été 2023. Sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) et de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV).



27 mars 2024

SOMMAIRE

SOMMAIRE	III
RÉSUMÉ	1
ZUSAMMENFASSUNG	3
COMPENDIO	5
1. CONTEXTE ET OBJECTIFS	7
2. MÉTHODOLOGIE D'ENREGISTREMENT DE LA COMPÉTENCE EN MATIÈRE DE CHALEUR	8
2.1 Enquête téléphonique auprès de la population	8
2.2 Analyses statistiques	9
3. RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE	10
3.1 Description de la population étudiée.....	10
3.2 Connaissances	11
3.2.1 Autoévaluation : connaissances sur les mesures de comportement en cas de chaleur.....	11
3.2.2 Nombre de catégories de mesures connues par personne	11
3.2.3 Connaissances et mise en œuvre de certaines mesures de protection contre la chaleur.....	12
3.2.4 Sources d'information pour les recommandations de comportement en cas de chaleur.....	13
3.2.5 Perception des recommandations de comportement en cas de chaleur	14
3.3 Préoccupations	15
3.3.1 Stress ressenti en raison de la chaleur de l'été 2023.....	15
3.3.2 La chaleur en tant que risque pour sa propre santé.....	15
3.3.3 La chaleur en tant que risque pour la santé d'autrui	16
3.4 Agir.....	17
3.4.1 Efficacité en matière de protection de sa santé contre la chaleur	17
3.4.2 Nombre de catégories de mesures appliquées par personne	17
3.4.3 Recours aux services de santé pendant l'été	18
4. DISCUSSION ET RECOMMANDATIONS	19
5. BIBLIOGRAPHIE	23
ANNEXE A : QUESTIONNAIRE ET CATÉGORIES DE MESURES	A1
ANNEXE B : ANALYSES DE RÉGRESSION ET FIGURES SUPPLÉMENTAIRES	B10

RÉSUMÉ

L'exposition croissante à la chaleur présente un risque pour la santé de la population en Suisse. Sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) et de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), une enquête téléphonique représentative de la population âgée de 50 ans et plus (n=1803) a été menée en été 2023 afin d'étudier les compétences en matière de canicule. Celle-ci comprend les connaissances sur les risques pour la santé et les mesures de comportement pour protéger sa propre santé, la perception d'être affecté par la chaleur ainsi que la mise en œuvre de mesures de protection contre la chaleur (**tableau 1**).

Connaissances. La population âgée de 50 ans et plus connaissait en moyenne trois des huit catégories de mesures de comportement en cas de chaleur. Les mesures les plus connues comprenaient « boire beaucoup » (83%), « se rendre dans des endroits frais » (51%) et « éviter les efforts physiques » (49%). Les mesures « adapter le dosage des médicaments » (0.3%), « éviter l'alcool » (4%) et « porter des vêtements légers » (10%) étaient relativement peu connues. Les hommes de 75 ans et plus, les personnes sans diplôme post-obligatoire et les personnes en situation financière difficile ont cité significativement moins de mesures. De manière générale, les mesures de comportement communiquées publiquement sont très bien acceptées. Outre les médias traditionnels, les applications météo et l'environnement social ont souvent été cités comme sources d'information pour les mesures de comportement en cas de chaleur.

Préoccupations. En Suisse romande et au Tessin, environ deux tiers de la population âgée de 50 ans et plus ont ressenti la chaleur de l'été 2023 comme une contrainte. En Suisse alémanique, cette proportion était de 45%. Les femmes, les personnes souffrant de maladies chroniques et les personnes en situation financière difficile se sentaient significativement plus affectées. Plus de la moitié de la population était en outre tout à fait ou plutôt d'accord avec l'affirmation selon laquelle la chaleur représente un risque pour sa propre santé. Il est toutefois intéressant de noter qu'environ un tiers d'un groupe cible large et important pour les recommandations de comportement en cas de chaleur (≥ 50 ans avec une maladie chronique et ≥ 75 ans) ne s'est pas considéré comme étant à risque. De manière générale, par rapport à la Suisse alémanique, la Suisse romande et le Tessin ont montré une plus grande adhésion à l'affirmation selon laquelle la chaleur représente un risque pour la santé. Les différences régionales reflètent possiblement des niveaux de chaleur plus élevés en Suisse romande et au Tessin. De plus, elles pourraient être dues à une sensibilisation accrue de la population dans ces régions grâce aux plans d'action canicule mis en place au Tessin et dans plusieurs cantons romands.

Agir. En moyenne, les personnes interrogées ont indiqué deux mesures de protection contre la chaleur parmi huit catégories, qu'elles avaient respectées pendant l'été 2023. Les hommes de 75 ans et plus, les personnes sans diplôme post-obligatoire et les personnes en situation financière difficile ont mis en œuvre nettement moins de mesures de protection contre la chaleur. Au total, environ 8% de la population étudiée a indiqué avoir parlé à un professionnel de la santé durant l'été 2023 en raison de la chaleur. Ce pourcentage était significativement plus élevé pour les personnes souffrant d'une maladie chronique (16%) que pour les personnes sans maladie chronique (4%).

Cette étude est la première enquête nationale représentative de la population suisse âgée de 50 ans et plus concernant la chaleur et la santé. Les résultats soulignent l'importance des mesures de prévention des effets de fortes chaleurs sur la santé et de l'adaptation à l'augmentation de la chaleur. Afin de renforcer les compétences de la population, et surtout des groupes vulnérables, en matière d'exposition à de fortes chaleurs, il est recommandé de communiquer des mesures peu connues mais efficaces plus activement et de manière plus spécifique au groupe cible. Il s'agit par exemple d'adapter l'alimentation, l'habillement et le dosage de médicaments ainsi que d'être attentif à son entourage pendant les journées à fortes chaleurs. Les hommes (en particulier à partir de 75 ans), les personnes sans diplôme post-obligatoire et les personnes en situation financière difficile devraient être sensibilisés de manière ciblée et soutenus dans la mise en œuvre de mesures de protection contre les fortes chaleurs.

Tableau 1: Résumé des caractéristiques étudiées de la compétence en matière de forte chaleur, avec indications des différences significatives pour les caractéristiques de la population (colonne rouge) et les différences régionales (colonne jaune). Les flèches indiquent des valeurs significativement plus élevées (▲) ou plus basses (▼) par rapport au résultat principal (colonne verte).

Compétence en matière de chaleur	Résultats	Différences dans les caractéristiques de la population ¹	Différences régionales ¹
Connaissances			
Auto-évaluation : connaissance des mesures de comportement en cas de chaleur (Accord « tout à fait » et « plutôt » en %)	99%		
Nombre de catégories de mesures connues (sur 8 au max.) (Moyenne et écart-type)	2.9 [1.2]	▲ Femmes 50-74 ans	▲ Suisse alémanique pour ≥3 mesures ²
		▼ Hommes 75+ ans ▼ Faible niveau d'éducation ▼ Situation financière difficile	▼ Tessin pour ≥3 mesures ²
Préoccupations			
Exposition à la chaleur en été 2023 (très et assez éprouvante en %)	51%	▲ Femmes 50+ ans	▼ Suisse alémanique
		▲ Maladies chroniques ▲ Situation financière difficile	▲ Romandie ▲ Tessin
Risque pour sa propre santé (Accord « tout à fait » et « plutôt » en %)	55%	▲ Maladies chroniques	▼ Suisse alémanique
		▲ Vivant seul	▲ Romandie ▲ Tessin
Risque pour la santé d'autrui (Accord « tout à fait » et « plutôt » en %)	71%	▲ Femmes 50-74 ans	▼ Suisse alémanique
		▼ Hommes 75+ ans ▼ Vivant seul	▲ Romandie ▲ Tessin
Agir			
Auto-efficacité en cas de chaleur (Accord « tout à fait » et « plutôt » en %)	99%		▲ Suisse alémanique ▼ Tessin
Nombre de catégories de mesures ² mises en œuvre (sur 8 au max.) (Moyenne et écart-type)	2.1 [1.1]	▲ Femmes 50-74 ans	
		▼ Hommes 75+ ans ▼ Faible niveau d'éducation ▼ Situation financière difficile	
Recours aux services de santé en raison de la chaleur de l'été 2023 (Acceptation en %)	8.4%	▲ Femmes 50-74 ans ▲ Maladies chroniques ▲ Situation financière difficile	

¹ Les détails de l'analyse de régression peuvent être consultés dans les tableaux B1-B10 de l'annexe B.

² Une analyse séparée pour ≥3 mesures connues a révélé des valeurs significativement plus élevées au Tessin qu'en Suisse alémanique.

ZUSAMMENFASSUNG

Die zunehmende Hitzebelastung birgt ein Gesundheitsrisiko für die Bevölkerung in der Schweiz. Im Auftrag des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) und des Bundesamtes für Umwelt (BAFU) wurde im Sommer 2023 eine repräsentative telefonische Befragung der Bevölkerung ab 50 Jahren (n=1803) zur Untersuchung der Hitzekompetenz durchgeführt. Diese umfasst das Wissen zu hitzebedingten Gesundheitsrisiken und Verhaltensmassnahmen zum Schutz der eigenen Gesundheit, die Wahrnehmung der Betroffenheit durch die Hitze sowie die Umsetzung von Hitzeschutzmassnahmen (**Tabelle 1**).

Wissen. Die Bevölkerung ab 50 Jahre kannte im Durchschnitt drei von insgesamt acht Kategorien von Verhaltensmassnahmen bei Hitze. Die bekanntesten Massnahmen umfassten «viel trinken» (83%), «Aufsuchen kühler Orte» (51%) und «körperliche Anstrengung vermeiden» (49%). Relativ wenig bekannt waren die Massnahmen «Dosierung Medikamente anpassen» (0.3%), «Alkohol meiden» (4%) und «leichte Kleidung tragen» (10%). Signifikant weniger Massnahmen nannten Männer ab 75 Jahren, Menschen ohne nachobligatorischen Schulabschluss und Menschen in einer schwierigen finanziellen Situation. Allgemein genossen öffentlich kommunizierte Verhaltensempfehlungen eine grosse Akzeptanz. Neben klassischen Medien wurden Wetter-Apps und das soziale Umfeld häufig als Informationsquelle von Verhaltensempfehlungen bei Hitze genannt.

Betroffenheit. In der Westschweiz und im Tessin empfanden rund zwei Drittel der Bevölkerung ab 50 Jahren die Hitze im Sommer 2023 als Belastung. In der Deutschschweiz betrug der Anteil 45%. Signifikant stärker belastet fühlten sich Frauen, Menschen mit chronischen Krankheiten und Personen, welche ihre finanzielle Situation als schwierig einstufen. Mehr als die Hälfte der Bevölkerung stimmte zudem der Aussage voll und ganz oder eher zu, dass Hitze ein Risiko für die eigene Gesundheit darstellt. Auffällig ist jedoch, dass sich rund ein Drittel einer grossen und wichtigen Zielgruppe für Verhaltensempfehlungen bei Hitze (≥50 Jahre mit chronischer Erkrankung und ≥75 Jahre) nicht als gefährdet einschätzte. Allgemein zeigte sich im Vergleich zur Deutschschweiz in der Westschweiz und im Tessin eine grössere Zustimmung zur Aussage, dass Hitze ein Risiko für die Gesundheit darstellt. Die regionalen Unterschiede widerspiegeln möglicherweise die höhere Hitzebelastung in der Westschweiz und im Tessin. Zudem könnten diese auf eine erhöhte Sensibilisierung der Bevölkerung in diesen Regionen durch die im Tessin und in verschiedenen Westschweizer Kantonen eingeführten Hitzeaktionspläne zurückzuführen sein.

Handeln. Im Durchschnitt nannten die Befragten zwei Hitzeschutzmassnahmen aus insgesamt acht Kategorien, welche sie im Sommer 2023 selber umgesetzt hatten. Signifikant weniger Hitzeschutzmassnahmen umgesetzt haben Männer ab 75 Jahren, Menschen ohne nachobligatorischen Schulabschluss und Menschen in einer schwierigen finanziellen Situation. Insgesamt gaben rund 8% der Studienteilnehmenden an, im Sommer 2023 wegen der Hitze mit einer Gesundheitsfachperson gesprochen zu haben. Dieser Anteil war für Menschen mit einer chronischen Erkrankung signifikant höher (16%) als für Menschen ohne chronische Erkrankung (4%).

Die Studie ist die erste landesweit repräsentative Umfrage der Bevölkerung 50+ in der Schweiz zum Thema Hitze und Gesundheit. Die Ergebnisse betonen die Wichtigkeit von Massnahmen zur Prävention von hitzebedingten Gesundheitsauswirkungen und Anpassung an die zunehmende Hitzebelastung. Um die Hitzekompetenz der Bevölkerung und vor allem von vulnerablen Gruppen zu stärken, empfiehlt es sich wenig bekannte aber wirksame Massnahmen aktiver und zielgruppenspezifischer zu kommunizieren. Darunter fällt zum Beispiel die Anpassung der Ernährung, Kleidung und Medikamentendosis sowie die Aufmerksamkeit gegenüber Mitmenschen während heissen Tagen. Männer (insbesondere ab 75 Jahren), Menschen ohne nachobligatorischen Schulabschluss sowie Personen in schwierigen finanziellen Verhältnissen sollten gezielt sensibilisiert und bei der Umsetzung von Hitzeschutzmassnahmen unterstützt werden.

Tabelle 1: Zusammenfassung der untersuchten Merkmale der Hitzekompetenz mit Angaben zu signifikanten Unterschieden bei Bevölkerungsmerkmalen (rote Spalte) und regionalen Unterschieden (gelbe Spalte). Die Pfeile zeigen signifikant höhere (▲) oder tiefere (▼) Werte im Vergleich zum Hauptresultat (grüne Spalte).

Untersuchte Merkmale der Hitzekompetenz	Resultate	Unterschiede bei Bevölkerungsmerkmalen ¹	Regionale Unterschiede ¹
Wissen			
Selbsteinschätzung: Wissen zu Verhaltensmassnahmen bei Hitze (Zustimmung «voll und ganz» und «eher» in %)	99%		
Anzahl bekannter Massnahmenkategorien (von max. 8) (Mittelwert und Standardabweichung)	2.90 [1.2]	▲ Frauen 50-74 Jahre	▼ Deutschschweiz bei ≥3 Massnahmen ²
		▼ Männer 75+ Jahre ▼ tiefes Bildungsniveau ▼ schwierige finanz. Situation	▲ Tessin bei ≥3 Massnahmen ²
Betroffenheit			
Belastung durch Hitze im Sommer 2023 (sehr und ziemlich belastend in %)	51%	▲ Frauen ab 50 Jahre	▼ Deutschschweiz
		▲ chronische Erkrankung ▲ schwierige finanz. Situation	▲ Westschweiz ▲ Tessin
Risiko für eigene Gesundheit (Zustimmung «voll und ganz» und «eher» in %)	55%	▲ chronische Erkrankung ▲ alleinlebend	▼ Deutschschweiz ▲ Westschweiz ▲ Tessin
		▲ Frauen 50-74 Jahre ▼ Männer 75+ Jahre ▼ alleinlebend	▼ Deutschschweiz ▲ Westschweiz ▲ Tessin
Handeln			
Selbstwirksamkeit bei Hitze (Zustimmung «voll und ganz» und «eher» in %)	99%		▲ Deutschschweiz ▼ Tessin
		▲ Frauen 50-74 Jahre ▼ Männer 75+ Jahre ▼ tiefes Bildungsniveau ▼ schwierige finanz. Situation	
Inanspruchnahme Gesundheitsdienst aufgrund der Hitze im Sommer 2023 (Zustimmung in %)	8.4%	▲ Frauen 50-74 Jahre ▲ chronische Erkrankung ▲ schwierige finanz. Situation	

¹ Details der entsprechenden Regressionsanalysen können in den Tabellen B1-B10 im Appendix B eingesehen werden.

² Eine separate Analyse für ≥3 bekannte Massnahmen ergab signifikant höhere Werte im Tessin als in der Deutschschweiz.

COMPENDIO

Il crescente stress da calore comporta un rischio per la salute della popolazione residente in Svizzera. Nell'estate del 2023, su incarico dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) e dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), è stata condotta un'indagine telefonica rappresentativa tra la popolazione a partire dai 50 anni (n=1803) per analizzarne le competenze in materia di calore. Queste comprendono le conoscenze inerenti ai rischi per la salute e ai comportamenti da adottare quando fa caldo, la percezione di essere affetti dal caldo nonché la messa in atto di misure di protezione (**tabella 1**).

Conoscenze. La popolazione a partire dai 50 anni conosceva in media tre di otto categorie di misure di comportamento in caso di canicola. Le misure più note si sono rivelate essere «Bere molto» (83 %), «Cercare luoghi freschi» (51 %) ed «Evitare sforzi fisici» (49 %). Relativamente poco conosciute sono risultate invece le misure «Adattare il dosaggio dei medicinali» (0,3 %), «Evitare l'alcol» (4 %) e «Indossare abiti leggeri» (10 %). Gli uomini a partire dai 75 anni, le persone che non erano in possesso di un titolo di studio post-obbligatorio e le persone in situazione finanziaria difficile hanno indicato un numero di misure significativamente inferiore. In generale, le raccomandazioni di comportamento comunicate pubblicamente godevano di grande accettazione. Tra le fonti di informazione per le raccomandazioni in caso di canicola, oltre ai media tradizionali, sono state spesso menzionate le applicazioni per il meteo e la cerchia sociale.

Preoccupazione. Nella Svizzera francese e in Ticino, il caldo dell'estate 2023 è stata giudicato pesante da circa due terzi della popolazione a partire dai 50 anni. Nella Svizzera tedesca questa quota ammontava invece al 45 per cento. Ad avvertire un disagio significativamente maggiore sono state le donne, le persone con malattie croniche e le persone in una situazione finanziaria difficile. Più della metà della popolazione si è detta inoltre pienamente o piuttosto d'accordo con l'affermazione secondo cui il caldo rappresenta un rischio per la propria salute. Colpisce tuttavia che circa un terzo di un grande e importante gruppo di destinatari delle raccomandazioni di comportamento in caso di canicola (≥ 50 anni con malattia cronica e ≥ 75 anni) non si sia considerato come a rischio. In generale, la popolazione della Svizzera francese e quella del Ticino hanno aderito maggiormente, rispetto alla popolazione della Svizzera tedesca, all'affermazione secondo cui il caldo rappresenta un rischio per la salute. Le differenze regionali riflettono probabilmente un livello di calore più elevato nella Svizzera francese e in Ticino. Potrebbero inoltre essere riconducibili a una maggiore sensibilizzazione della popolazione di queste regioni ottenuta grazie ai piani d'azione in caso di canicola introdotti dal Ticino e da diversi Cantoni romandi.

Comportamento. Le persone intervistate hanno menzionato in media due misure di protezione dal caldo (su otto categorie) messe in atto nell'estate del 2023. Gli uomini a partire dai 75 anni, le persone senza possesso di un titolo di studio post-obbligatorio e le persone in situazione finanziaria difficile hanno adottato un numero di misure di protezione dal calore significativamente inferiore. Complessivamente, circa l'8 per cento delle persone partecipanti allo studio ha dichiarato di aver consultato un professionista della salute a causa del caldo nell'estate 2023. Questa quota è risultata nettamente superiore per le persone con una malattia cronica rispetto alle altre (16 % contro 4 %).

Lo studio costituisce la prima indagine rappresentativa a livello nazionale condotta tra la popolazione a partire dai 50 anni sul tema «caldo e salute». I risultati evidenziano l'importanza delle misure per prevenire ripercussioni sulla salute in caso di canicola e dell'adattamento alle crescenti temperature. Per rafforzare le competenze della popolazione, in particolare dei gruppi vulnerabili, in materia di esposizione a temperature elevate, si raccomanda di comunicare in modo maggiormente attivo e mirato misure efficaci seppure meno conosciute. Tra queste rientrano per esempio l'adattamento dell'alimentazione, dell'abbigliamento e del dosaggio dei medicinali e il fatto di prestare una particolare attenzione al proprio entourage nelle giornate calde. Gli uomini (in particolare dai 75 anni in su), le persone che non sono in possesso di un titolo di studio post-obbligatorio e le persone in situazione finanziaria difficile dovrebbero essere sensibilizzati in modo mirato e andrebbero sostenuti nella messa in atto di misure di protezione dal caldo.

Tabella 1: Sintesi delle caratteristiche oggetto di studio delle competenze in materia di esposizione a temperature elevate con indicazione delle differenze significative in relazione alle caratteristiche della popolazione (colonna rossa) e delle differenze regionali (colonna gialla). Le frecce indicano valori significativamente superiori (▲) o inferiori (▼) rispetto al risultato principale (colonna verde).

Caratteristiche analizzate delle competenze in materia di temperature elevate	Risultati	Differenze in relazione alle caratteristiche della popolazione ¹	Differenze regionali ¹
Conoscenze			
Autovalutazione: conoscenze riguardanti le misure di comportamento in caso di canicola («pienamente d'accordo» e «piuttosto d'accordo» in %)	99 %		
Numero di categorie di misure note (su un massimo di 8) (valore medio e deviazione standard)	2.9 [1,2]	▲ Donne 50–74 anni ▼ Uomini 75+ anni ▼ Basso livello di formazione ▼ Situazione finanziaria difficile	▼ Svizzera tedesca per ≥3 misure ² ▲ Ticino per ≥3 misure ²
Preoccupazione			
Disagio provocato dal caldo nell'estate 2023 (molto e piuttosto pesante in %)	51 %	▲ Donne dai 50 anni in su ▲ Malattia cronica ▲ Situazione finanziaria difficile	▼ Svizzera tedesca ▲ Svizzera francese ▲ Ticino
Rischio per la propria salute («pienamente d'accordo» e «piuttosto d'accordo» in %)	55%	▲ Malattia cronica ▲ Persone che vivono sole	▼ Svizzera tedesca ▲ Svizzera francese ▲ Ticino
Rischio per la salute di altre persone («pienamente d'accordo» e «piuttosto d'accordo» in %)	71 %	▲ Donne 50-74 anni ▼ Uomini 75+ anni ▼ Persone che vivono sole	▼ Svizzera tedesca ▲ Svizzera francese ▲ Ticino
Comportamento			
Autoefficacia in caso di canicola («pienamente d'accordo» e «piuttosto d'accordo» in %)	99 %		▲ Svizzera tedesca ▼ Ticino
Numero di categorie di misure messe in atto ² (su un massimo di 8) (valore medio e deviazione standard)	2.1 [1,1]	▲ Donne 50–74 anni ▼ Uomini 75+ anni ▼ Basso livello di formazione ▼ Situazione finanziaria difficile	
Ricorso all'assistenza sanitaria a causa del caldo nell'estate 2023 (risposte affermative in %)	8.4 %	▲ Donne 50–74 anni ▲ Malattia cronica ▲ Situazione finanziaria difficile	

¹ Per i dettagli delle corrispondenti analisi di regressione si rimanda alle tabelle B1-B10 nell'appendice B.

² Da un'analisi per «≥3 misure conosciute» sono risultati valori significativamente più elevati per il Ticino che per la Svizzera tedesca.

1. CONTEXTE ET OBJECTIFS

L'exposition croissante à la chaleur qui va de pair avec le changement climatique présente un risque pour la santé humaine [1]. Chacun est concerné. Cependant, les personnes âgées, les personnes ayant besoin de soins, les malades chroniques, les enfants en bas âge, les femmes enceintes, les personnes travaillant à l'extérieur et les personnes avec un faible statut socioéconomique sont particulièrement vulnérables [2, 3]. Selon le dernier rapport du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), la température mondiale moyenne a augmenté de 1,1°C au cours des 150 dernières années et les politiques actuelles se traduiront par un réchauffement global de 3,2°C d'ici 2100 [4]. En Suisse, le réchauffement s'élève en moyenne à 2,8°C environ et les vagues de chaleur ont augmenté de 200 % par rapport à 1901 ; elles sont en outre montées en intensité [5]. Les scénarios climatiques pour la Suisse CH2018 font l'hypothèse que la fréquence des vagues de chaleur et les jours de canicules continueront de croître [6]. Selon une enquête représentative menée auprès de la population suisse sur le thème « Qualité de l'environnement et comportements environnementaux », en 2023, neuf personnes sur dix trouvaient que le climat changeait fortement ou légèrement [7]. Afin de protéger la santé de la population contre l'exposition croissante à la chaleur, des mesures ont été lancées à différents niveaux. Il s'agit, par exemple d'alerter la population en cas de vagues de chaleur et de l'informer à temps des comportements qui lui permettent de se protéger pendant les jours caniculaires [8, 9]. Des modifications de comportement simples telles qu'éviter l'effort physique, rafraîchir son corps et boire beaucoup permettent de prévenir la plupart des conséquences sanitaires de l'exposition à la chaleur [1, 10, 11].

L'Office fédéral de la santé publique (OFSP), en collaboration avec d'autres offices fédéraux, est chargé de mettre en œuvre la mesure « Informations et recommandations concernant la protection contre la chaleur » (Pa1-sh1) du deuxième plan d'action Adaptation aux changements climatiques (2020-2025). L'objectif de cette mesure est le suivant : « Informer les groupes de population vulnérables ainsi que les spécialistes et les autorités contribuant à la protection de la population contre les fortes chaleurs des risques encourus ainsi que des mesures d'adaptation efficaces, et mettre celles-ci en pratique. » [12] Afin d'atteindre cet objectif, l'OFSP soutient l'élaboration de bases de connaissances, met à disposition des supports d'information spécifiques aux groupes cibles et émet des recommandations de comportement ciblées visant à protéger la santé pendant les jours de canicule. De nombreux cantons utilisent ces documents dans leurs propres campagnes d'information. La mesure Pa1-sh1 prévoit également une vérification de l'efficacité des activités menées par les autorités en matière d'information de la population, et, au besoin, l'adaptation des mesures existantes.

L'Institut tropical et de santé publique suisse (Swiss TPH) a été mandaté par l'OFSP et l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) pour réaliser plusieurs études entre 2023 et 2026 sur l'état de la mise en œuvre et l'efficacité, dans le secteur de la santé, des mesures d'adaptation à l'exposition croissante à la chaleur. Les résultats permettront de mieux comprendre la situation actuelle et de soutenir les différents acteurs (spécialistes et autorités contribuant à la protection de la population contre les fortes chaleurs) dans la mise en œuvre des mesures d'adaptation.

La première enquête 2023 visait en premier lieu à sonder **l'état des connaissances** et **l'état de l'application des recommandations de comportement dans la population**. Un questionnaire téléphonique réalisé auprès de personnes de 50 ans et plus a permis de faire un état des lieux, de mettre en évidence les lacunes de la mise en œuvre des mesures d'adaptation et de formuler des recommandations à l'attention des différents acteurs.

2. MÉTHODOLOGIE D'ENREGISTREMENT DE LA COMPÉTENCE EN MATIÈRE DE CHALEUR

En vue d'évaluer l'état de la mise en œuvre des recommandations de protection contre la chaleur dans la population, et notamment chez les personnes vulnérables, trois aspects ont été analysés :

- 1) connaissances en matière de risques sanitaires liés à la chaleur et possibilités d'agir pour protéger sa santé (connaissances) ;
- 2) évaluation personnelle des risques (préoccupations) ;
- 3) comportements de protection contre la chaleur (agir).

Ces trois aspects constituent la « compétence en matière de chaleur », par analogie avec la notion « compétences sanitaires spécifique au climat » [13] (**figure 1**). Les informations et les recommandations liées à la protection contre la chaleur visent à sensibiliser la population, et notamment les groupes vulnérables, de sorte qu'ils connaissent les risques sanitaires liés à la chaleur et les possibles mesures de protection et puissent évaluer judicieusement le risque sanitaire qu'ils encourent. Ce sont là des conditions indispensables pour que les groupes vulnérables et leurs proches appliquent les bonnes mesures comportementales de protection de la santé.

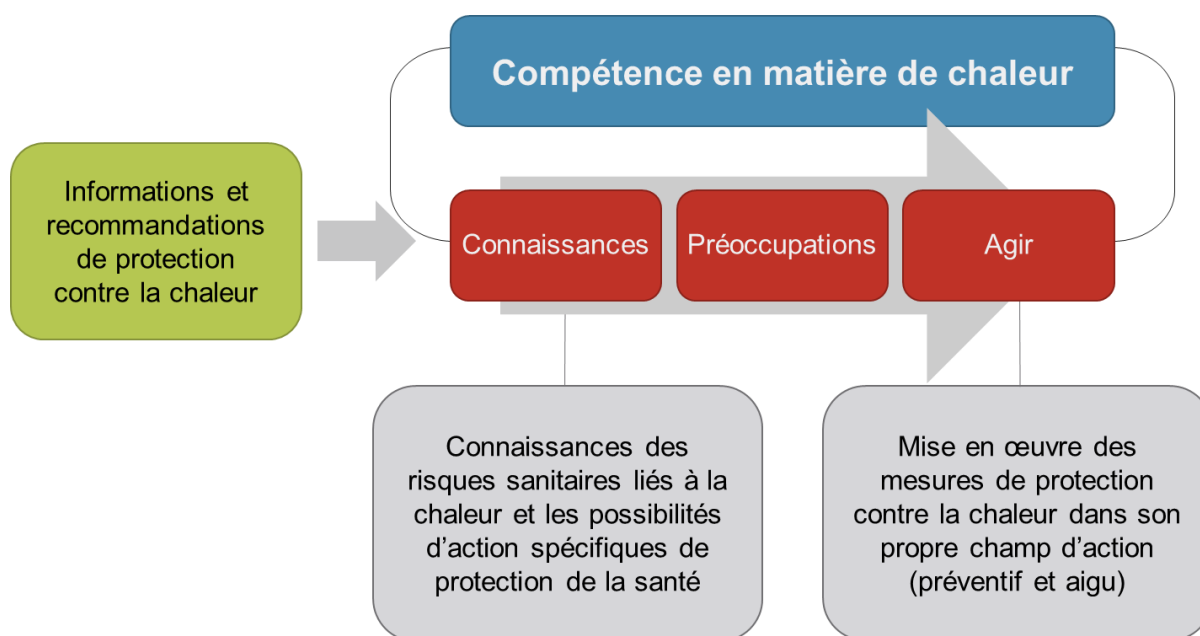


Figure 1: Compétence en matière de chaleur comprise en tant que capacité à mettre en œuvre des connaissances sur les risques sanitaires liés à la chaleur dans les mesures de promotion de la santé (adapté de Jochem et Reismann, 2022).

2.1 Enquête téléphonique auprès de la population

Afin d'évaluer la compétence en matière de chaleur dans la **population de plus de 50 ans**, une enquête téléphonique représentative a été réalisée à l'été 2023. Cette limite d'âge permet de prendre en compte le principal groupe à risque en matière de problèmes de santé liés à la chaleur (les personnes de plus de 75 ans) ainsi que les personnes de 50 ans et plus, dont certaines travaillent encore [2, 9, 14]. Entre le 21 août et le 4 septembre 2023, quelque 1800 personnes ont été interrogées sur leur évaluation personnelle des risques, sur leurs connaissances en matière de recommandations comportementales, sur la mise en œuvre des mesures de protection contre la chaleur et enfin sur d'autres facteurs liés à la compétence en matière de chaleur.

Le **questionnaire** comprenait 10 questions portant sur trois aspects de la compétence en matière de chaleur (connaissances, préoccupations, agir) et 9 questions liées aux caractéristiques sociodémographiques (âge, sexe, maladies chroniques, domicile, taille du ménage, plus haut niveau

de formation, activité lucrative et travail à l'extérieur, situation financière) (**annexe A**). Il s'inspire d'enquêtes similaires menées en Europe [15-17]. Il a été rédigé en allemand puis traduit et testé en français et en italien.

L'enquête, réalisée sur mandat de l'OFSP par l'institut de sondages et d'études de marché [LINK](#), a pris la forme d'entretiens téléphoniques. L'échantillon a été choisi par tirage aléatoire dans le **LINK CATI-Pool**. Il s'agit d'un pool de 510 000 personnes recrutées par téléphone et disposées à participer à des enquêtes. Grâce une méthode de recrutement duale (annuaire téléphonique public et numéros de téléphones portables générés au hasard), le CATI-Pool atteint une couverture théorique de la population suisse de 98 %.

En vue d'arriver à des résultats robustes pour **deux classes d'âge (50-74 ans et ≥75 ans) dans trois régions linguistiques**, il a été décidé de procéder à une stratification régionale de l'échantillon de 50 % pour la Suisse alémanique¹, 30 % pour la Suisse romande² et 20 % pour la Suisse italienne (Tessin). Des quotas pour le sexe et la classe d'âge ont également été définis, de sorte qu'un quart des entretiens ont été réalisés avec des femmes, respectivement avec des hommes, de chaque classe d'âge.

2.2 Analyses statistiques

Pour toutes les analyses statistiques, les données ont été pondérées par classe d'âge, sexe et région linguistique conformément à la répartition réelle de la population au 31 décembre 2022. Cette méthode a permis d'arriver à des résultats représentatifs pour la population suisse âgée de 50 ans et plus.

Ces résultats ont été interprétés de manière **descriptive**. Ils sont commentés pour l'ensemble de la population étudiée et, si nécessaire, pour chaque **caractéristique de la population**. Parmi ces caractéristiques, on peut citer les deux classes d'âge (50-74 et 75+), les deux sexes (masculin et féminin), les trois régions linguistiques (Suisse alémanique, Suisse romande, Tessin) ainsi que quatre **facteurs de risque** aux effets négatifs de la chaleur sur la santé. Ces facteurs comprennent les maladies chroniques, le fait de vivre seul en étant âgé (dès 75 ans), un faible niveau de formation (défini comme sans diplôme postobligatoire) et une situation financière difficile (définie comme *très difficile* ou *difficile* en fonction du revenu mensuel du ménage). Les maladies chroniques prises en compte dans le cadre de cette enquête et qui peuvent augmenter le risque d'effets néfastes pour la santé en cas de forte chaleur comprennent les maladies cardiovasculaires, les maladies des poumons et des voies respiratoires, le diabète, l'immunodéficience, le cancer, les maladies rénales et les maladies psychiques [1].

Afin d'analyser la compétence en matière de chaleur d'un **grand et important groupe cible de recommandations de comportement**, une partie des résultats s'appliquant aux personnes souffrant d'une maladie chronique (indépendamment de leur âge) et aux personnes de 75 ans et plus ont été indiqués séparément. En effet, la sensibilité aux températures élevées augmente avec l'âge, indépendamment des maladies préexistantes [3].

Afin de tester s'il existe une corrélation significative entre les diverses caractéristiques et les résultats observés en matière de compétence, des **analyses de régression** tenant compte des caractéristiques de la population et des facteurs de risques cités plus haut ont en outre été réalisées. Cette méthode permet de garantir que les différences observées au moyen des analyses descriptives sont bien le résultat de la caractéristique étudiée et ne s'expliquent pas par une corrélation entre caractéristiques. Les résultats détaillés des analyses de régression figurent dans l'**annexe B** (tableaux B1-B10).

¹ Cantons : AG, AI, AR, BE, BL, BS, GL, GR, LU, NW, OW, SO, SH, SG, SZ, TG, UR, ZH, ZG

² Classement des cantons : FR, GE, JU, NE, VD, VS

3. RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE

3.1 Description de la population étudiée

Au total, **1803 entretiens** ont été réalisés auprès de personnes de 50 ans et plus pendant l'été 2023. L'âge moyen des personnes interrogées était de 71 ans (écart type : 10 ans ; maximum : 90 ans). Les entretiens téléphoniques réalisés par LINK ont duré en moyenne 8,9 minutes. Le **tableau 2** présente les caractéristiques sociodémographiques de la population étudiée (pondérée) réparties par classe d'âge. Plus d'un tiers des personnes interrogées (38 %) souffraient d'une maladie chronique au moins, et ce taux était d'environ 50 % chez les personnes de 75 ans et plus. Le groupe cible des malades chroniques de 50 ans et plus et des personnes de 75 ans et plus représente la moitié de la population étudiée pondérée. Les résultats observés en matière de fréquence des maladies chroniques ainsi que la part de la population sans diplôme postobligatoire (13 %) et se trouvant dans une situation financière difficile (12 %) sont comparables aux résultats d'autres enquêtes représentatives réalisées en Suisse [18-20]. Il ne semble donc pas y avoir de biais de sélection pour ces caractéristiques.

Tableau 2: Population étudiée (n=1803) pondérée, par âge, sexe et région de la population en Suisse.

Caractéristique (nombre de personnes interrogées)	Population étudiée pondérée					
	Total		50-74 ans		75+ ans	
	%	IC 95 %	%	IC 95 %	%	IC 95 %
Sexe						
Hommes (n=902)	47.8	[47.8,47.8.]	49.5	[49.5,49.5]	42.4	[42.4,42.4]
Femmes (n=901)	52.2	[52.2,52.2]	50.5	[50.5,50.5]	57.6	[57.6,57.6]
Région						
Suisse alémanique (n=898)	70.9	[70.9,70.9]	70.9	[70.9,70.9]	70.5	[70.5,70.5]
Suisse romande (n=548)	24.5	[24.5,24.5]	24.5	[24.5,24.5]	24.2	[24.2,24.2]
Tessin (n=357)	4.7	[4.7,4.7]	4.5	[4.5,4.5]	5.3	[5.3,5.3]
Maladie chronique						
Pas de maladie chronique (n=1066)	62.2	[59.4,64.9]	65.3	[61.7,68.7]	52.1	[48.5,55.7]
Maladie chronique (n=737)	37.8	[35.1,40.6]	34.7	[31.3,38.3]	47.9	[44.3,51.5]
Taille du ménage						
>1 personne dans le ménage (n=1179)	69.5	[66.9,72.1]	73.6	[70.3,76.7]	56.4	[53.0,59.7]
Personnes vivant seules (n=621)	30.5	[27.9,33.1]	26.4	[23.3,29.7]	43.6	[40.3,47.0]
Niveau de formation						
Obligatoire (n=268)	13.3	[11.6,15.4]	12.7	[10.5,15.2]	15.6	[13.2,18.3]
Secondaire II (n=913)	51.3	[48.4,54.2]	50.3	[46.7,53.9]	54.6	[51.0,58.1]
Tertiaire (n=608)	35.4	[32.7,38.1]	37.1	[33.7,40.6]	29.9	[26.9,33.0]
Situation financière						
Difficile (n=233)	12.4	[10.6,14.5]	13.3	[11.1,15.9]	9.6	[7.7,11.9]
Moyenne (n=743)	40.0	[37.3,42.9]	41.1	[37.7,44.7]	36.4	[33.1,40.0]
Aisée (n=777)	47.5	[44.6,50.4]	45.6	[42.0,49.2]	54.0	[50.4,57.5]

IC 95 % : intervalle de confiance de 95 %

En Suisse, l'été 2023 a été le cinquième été le plus chaud depuis le début des mesures. Il a été marqué par deux vagues de chaleur au Nord des Alpes, et trois au Sud. Avec des températures de plus de 35°C, la vague de chaleur de fin août a été la plus longue et la plus intense depuis le début de l'année. À Genève, la température a atteint 39,3°C, un record pour un mois d'août. Le pic de chaleur a été atteint le 24 août, soit au début de l'enquête (qui s'est déroulée du 21 août au 4 septembre) [21].

3.2 Connaissances

3.2.1 Autoévaluation : connaissances sur les mesures de comportement en cas de chaleur

L'autoévaluation des connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur permet de savoir dans quelle mesure la population a le sentiment d'être informée des recommandations de comportement.

Près de 85 % des personnes interrogées étaient tout à fait d'accord avec l'affirmation « Vous savez comment protéger votre santé par temps chaud », et 14 %, plutôt d'accord (**figure 2**). Avec 99 %, cette autoévaluation est donc très élevée. Aucune différence significative par caractéristique de la population et par région n'a été observée (**tableau B1**).

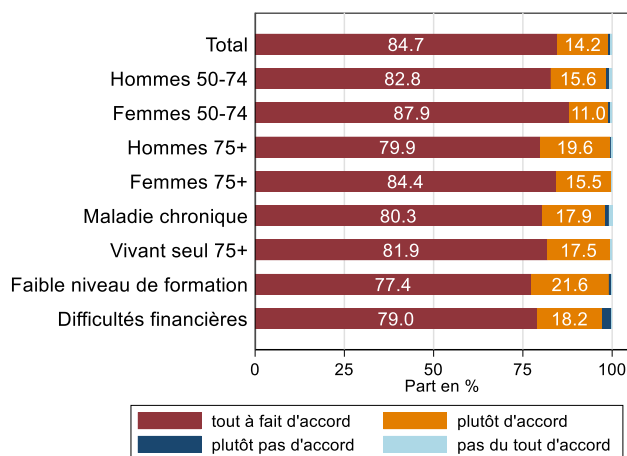


Figure 2: Autoévaluation des connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur, par âge, sexe, et facteurs de risque.

3.2.2 Nombre de catégories de mesures connues par personne

Les participants à l'enquête ont répondu à deux questions ouvertes sur les mesures de comportement : tout d'abord, ils ont indiqué quelles mesures de protection contre la chaleur ils avaient appliquées pendant l'été 2023 pour protéger leur propre santé (agir). Ensuite, ils ont indiqué quelles autres mesures ils connaissaient. La notion de connaissances regroupe les mesures de comportement appliquées et les mesures simplement connues. Afin de tirer des conclusions sur le nombre de mesures connues et appliquées par personne, les mesures ont été réparties en **huit catégories** et synthétisées (**tableau A1**). Elles représentent le champ d'action typique des mesures de comportement telles que communiquées, par exemple, par l'OFSP ou les autorités cantonales (**voir encadré « Catégories de mesures »**). Plus il y a de mesures, et donc de possibilités d'action, connues, mieux les personnes peuvent réagir contre l'exposition à la chaleur.

Les huit catégories de mesures liées aux recommandations de

1. Éviter les efforts physiques
2. Garder son logement frais
3. Porter des vêtements légers
4. Rafrâchir son corps, se rendre dans des endroits frais
5. Boire beaucoup, mais peu d'alcool
6. Manger léger, avec suffisamment de sel
7. Protéger sa peau / sa tête du soleil
8. Adapter le dosage des médicaments

Le nombre moyen de catégories connues par personne est de 2,9 [écart-type : 1,2] La plupart des personnes connaissaient les mesures de deux ou trois catégories (58 %), et 20 % pouvaient citer des mesures de quatre catégories. Seule une minorité ne connaissaient aucune ou une seule catégorie (11 %), ou alors cinq catégories ou plus (10 %) (**figure 3**).

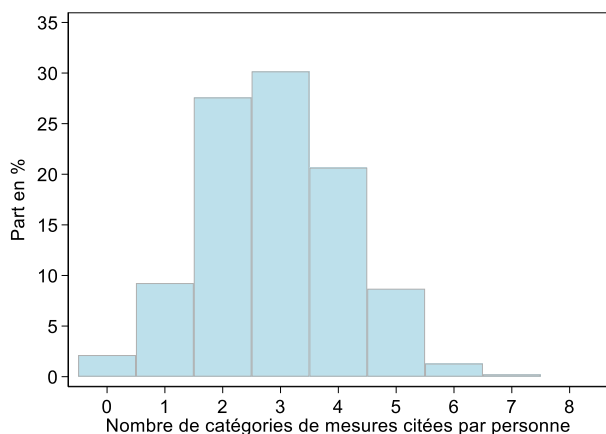


Figure 3: Connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur de la population 50+. Répartition du nombre de catégories de mesures citées pour l'ensemble de la population étudiée.

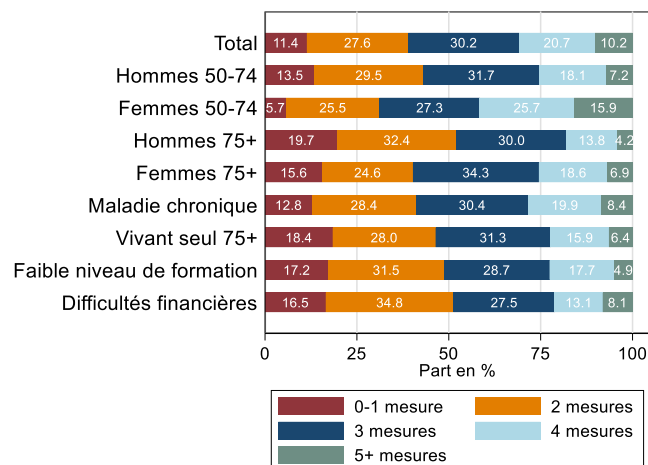


Figure 4: Connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur de la population 50+. Nombre de catégories de mesures connues par personne selon les caractéristiques de la population.

Des différences ont été observées dans le nombre de catégories connues par caractéristiques de population et par région. Ce sont les femmes entre 50 et 74 ans qui connaissaient le plus de recommandations (**figure 4, tableau B2**). À l'inverse, les hommes de 75 ans et plus, les personnes sans diplôme post-obligatoire et les personnes dans une situation financière difficile connaissaient significativement moins de catégories que les autres. Les personnes de 50 ans et plus souffrant d'une maladie chronique et celles de 75 ans et plus, un groupe cible important des recommandations de comportement, aucune différence significative par rapport à la population générale des 50 ans et plus n'a été observée en ce qui concerne les connaissances liées à ces recommandations. Compte tenu de toutes les caractéristiques de la population, la population tessinoise a cité plus fréquemment que celle de Suisse alémanique des mesures de trois catégories ou plus ; cet écart est significatif (**figure 5, tableau B3, figure B1**).

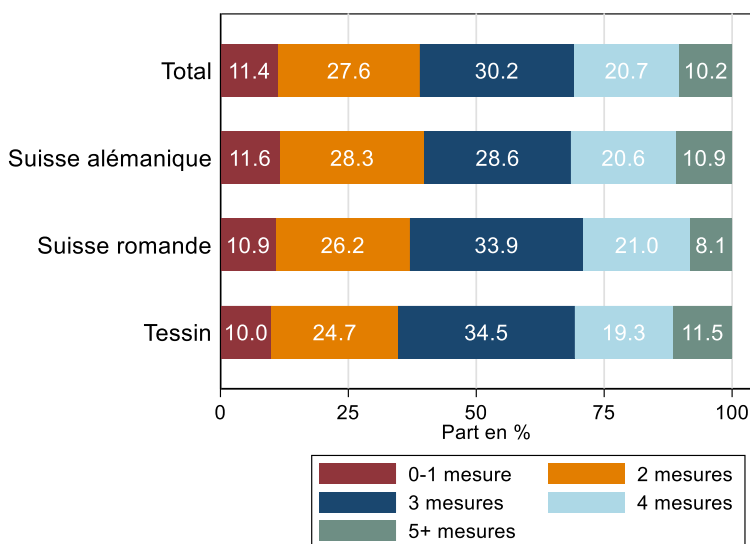


Figure 5: Connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur de la population 50+. Comparaison du nombre de catégories de mesures par région.

3.2.3 Connaissances et mise en œuvre de certaines mesures de protection contre la chaleur

Les mesures les plus connues étaient « boire beaucoup » (83 %), « se rendre dans des endroits frais » (51 %) et « éviter les efforts physiques » (49 %) (**figure 6**). À l'inverse, les mesures « adapter le dosage des médicaments » (0,3 %), « éviter l'alcool » (4 %) et « porter des vêtements légers » (10 %) étaient relativement peu connues. Alors qu'assombrir les pièces pendant la journée (fermer les fenêtres et les volets) a été relativement souvent mentionné (34 %), seuls 16 % ont cité « aérer la nuit » (y c. tôt le matin) afin de rafraîchir les pièces.

La différence entre connaissances et agir était particulièrement marquée pour la mesure « boire beaucoup » (connaissances près de 20 % plus élevé qu'agir). Les mesures « éviter les efforts », « protéger sa peau / sa tête du soleil » et « se rendre dans des endroits frais » ont également été plus fréquemment citées qu'appliquées (> 10 %). Au total, seules 2 % environ des personnes interrogées ont indiqué n'avoir rien entrepris de concret à l'été 2023 pour protéger leur santé de la chaleur.

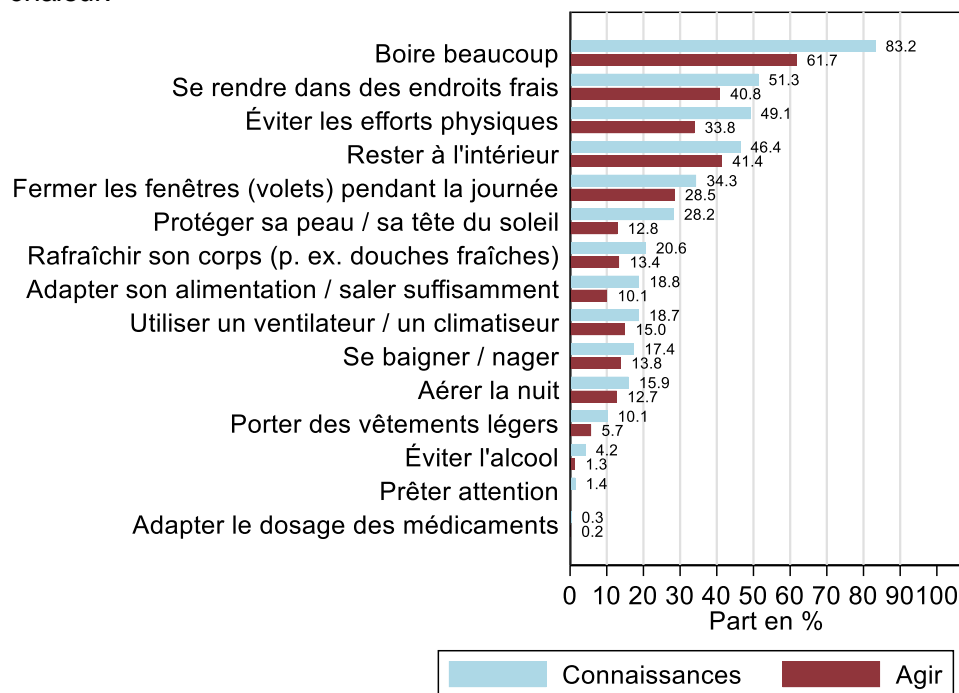


Figure 6: Mesures de protection contre la chaleur connues (connaissances) et comparaison avec les mesures appliquées pour protéger sa propre santé (agir) à l'été 2023 dans la population 50+. Données selon part pondérée de la population étudiée.

3.2.4 Sources d'information pour les recommandations de comportement en cas de chaleur

Pour la communication ciblée de recommandations de comportement, il est important de connaître les sources d'information utilisées par la population. Outre les médias classiques tels que la radio, la télévision et la presse, une grande partie des personnes interrogées a été informée des mesures de protection contre la chaleur via des applications de météo (61 %) et des conversations entre amis, familles et autres connaissances (69 %) (figure 7). Elles s'informent moins souvent sur Internet et sur les médias sociaux (38 %), via des dépliants et des affiches (18 %) ou auprès de professionnels de la santé (18 %).

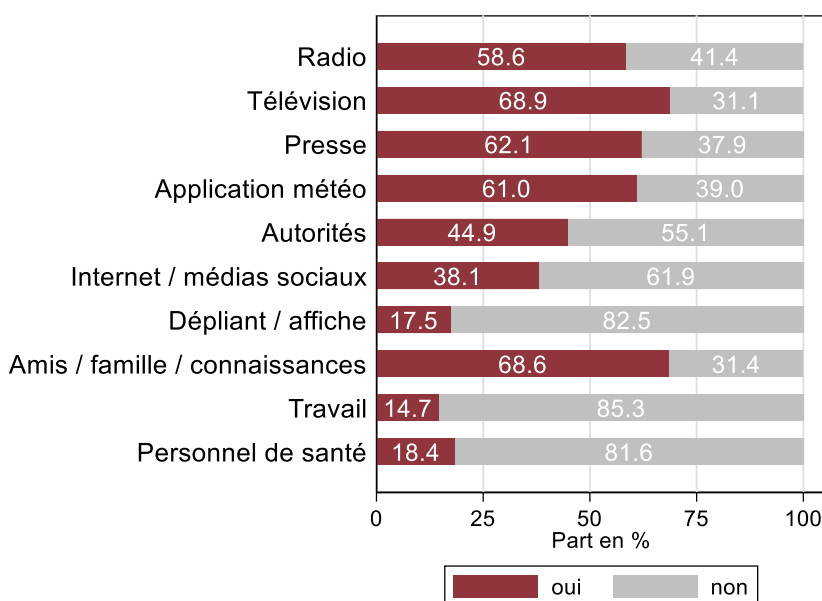


Figure 7: Sources d'information pour les recommandations de comportement en cas de chaleur utilisées par la population 50+.

La comparaison des sources d'information utilisées par classes d'âge (50-74 ans et ≥75 ans) montre que les principales sources des personnes de 75 ans et plus sont la télévision et la presse (>70 %) (**figure 8**). Ces personnes s'informent aussi beaucoup via les applications de météo. Les amis, la famille et les connaissances sont la deuxième source la plus fréquemment citée (69 %) par le groupe cible des 50 ans et plus avec maladie chronique et des 75 ans et plus.

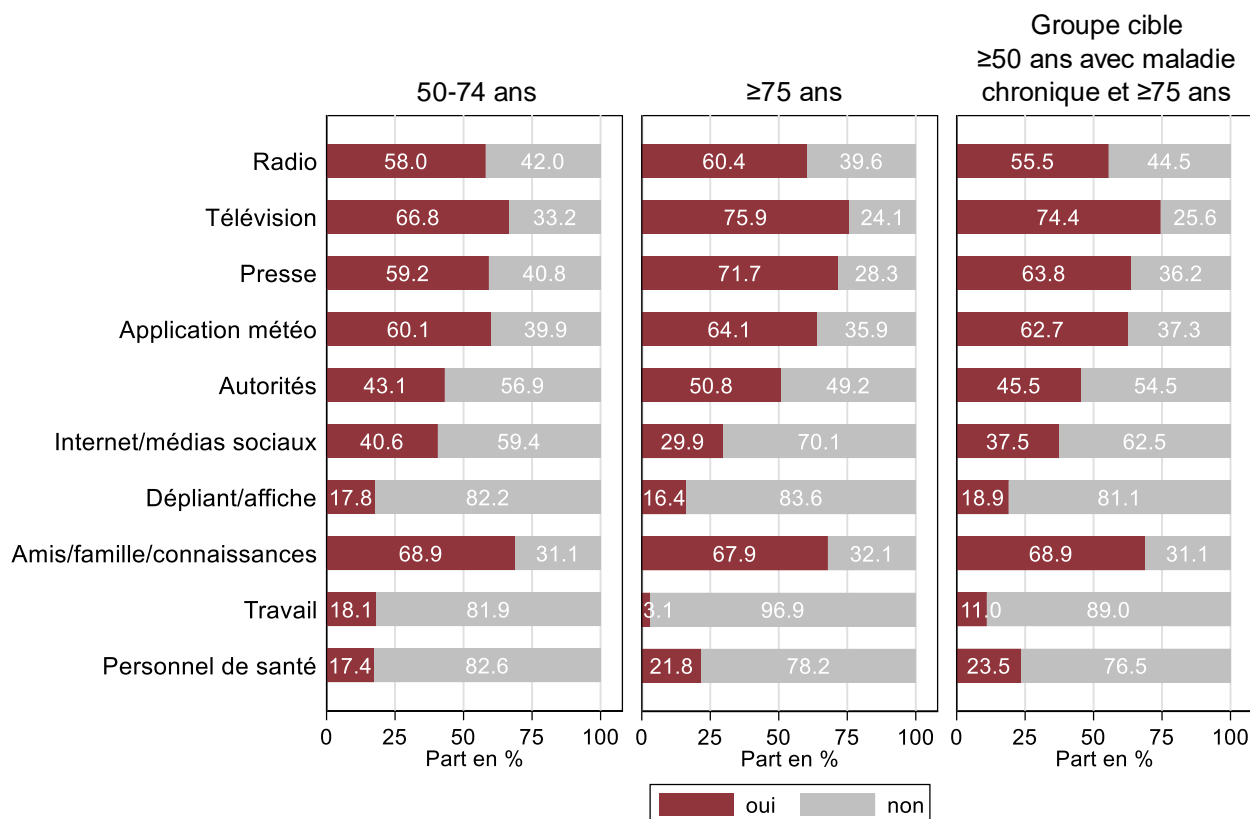


Figure 8: Sources d'information pour les recommandations de comportement en cas de chaleur utilisées par classes d'âge (50-74 ans et ≥75 ans) et groupes cibles (≥50 ans avec maladie chronique et ≥75 ans).

3.2.5 Perception des recommandations de comportement en cas de chaleur

Pour les acteurs, il est important de disposer de données sur la perception qu'a la population des recommandations de comportement, de sorte qu'ils puissent adapter leurs futures stratégies de communication. Pour plus de 92 % de la population âgée de 50 ans et plus, les recommandations étaient informatives, un bon rappel, claires et faciles à appliquer (**figure 9**). Seule une minorité les a trouvées tout à fait (9 %) ou plutôt (13 %) infantilisantes.

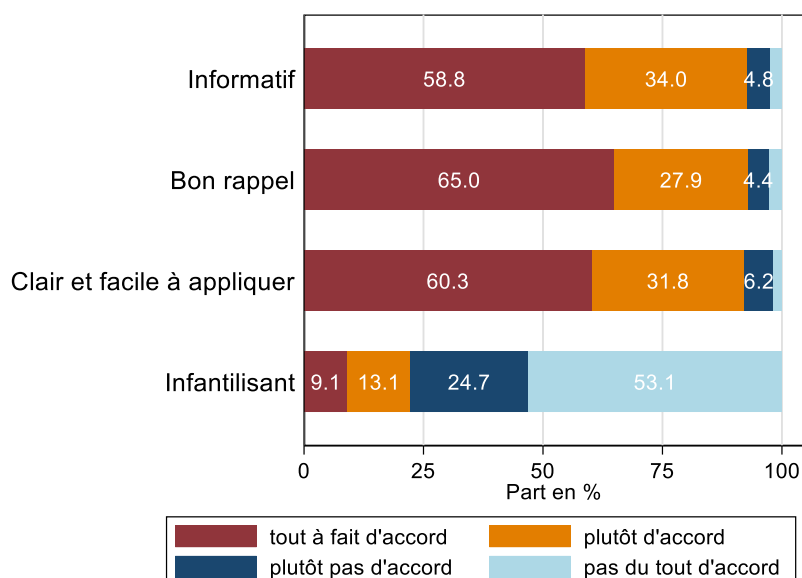


Figure 9: Perception des recommandations de comportement par la population 50+.

3.3 Préoccupations

3.3.1 Stress ressenti en raison de la chaleur de l'été 2023

Pour lancer l'entretien, on a demandé aux participants à quel point la chaleur avait été éprouvante pour eux pendant l'été 2023. Cette question ne portait pas uniquement sur les conséquences sanitaires, mais sur tous les effets de la chaleur tels qu'une péjoration du bien-être ou une limitation des activités physiques, sociales et professionnelles. Près de la moitié de la population 50+ a trouvé les températures élevées très ou assez éprouvantes (**figure 10**). Les plus affectées étaient les femmes, les personnes souffrant d'une maladie chronique et celles dont la situation financière est difficile. Ces caractéristiques se sont aussi avérées significatives sur le plan statistique lorsqu'elles ont été mises en regard des autres caractéristiques dans un modèle de régression logistique (**tableau B4**). La part de la population ayant ressenti la chaleur de l'été comme très ou assez éprouvante était nettement plus élevée en Suisse romande (64 %) et au Tessin (65 %) qu'en Suisse alémanique (45 %) (**figure 11**). Au Tessin, la proportion des personnes interrogées ayant trouvé la chaleur très éprouvante (31 %) était en outre deux fois plus élevée que dans le reste du pays.

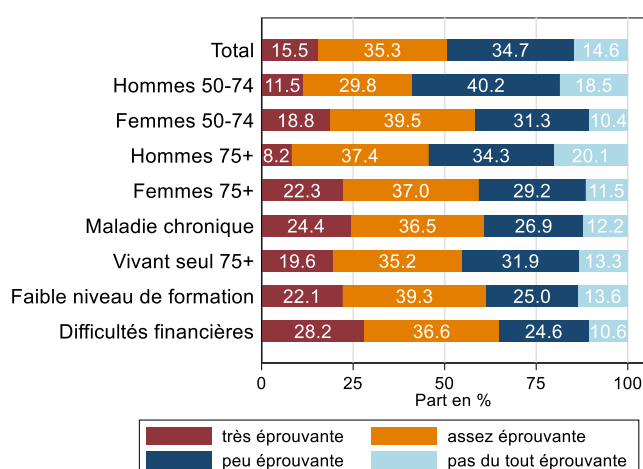


Figure 10: Stress ressenti en raison de la chaleur pendant l'été 2023 dans la population 50+, par caractéristiques de population.

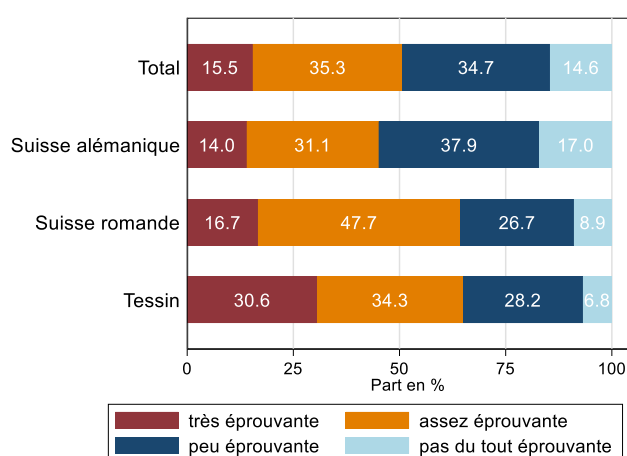


Figure 11: Stress ressenti en raison de la chaleur pendant l'été 2023 dans la population 50+, par région.

3.3.2 La chaleur en tant que risque pour sa propre santé

Avoir conscience que la chaleur de l'été peut être néfaste pour sa santé et potentiellement dangereuse peut être une motivation importante pour appliquer les recommandations de comportement. Un peu plus de la moitié de la population (55 %) adhère complètement ou plutôt à l'affirmation que, par temps chaud, il existe un risque pour sa santé (**figure 12**). Ce taux était le plus élevé chez les personnes souffrant de maladies chroniques (64 %) et les femmes de 75 ans et plus (62 %), et le plus bas chez les hommes de 75 ans et plus (53 %). Compte tenu de toutes les caractéristiques, le taux des personnes vivant seules et celui des personnes souffrant de maladies chroniques, indépendamment de leur âge, était significativement plus élevé que celui du reste de la population (**tableau B5**). Des différences régionales ont en outre été observées. En Suisse alémanique, le nombre de personnes adhérant à l'affirmation que le temps chaud représente un risque pour la santé est significativement plus faible (46 %) qu'en Suisse romande (76 %) et au Tessin (66 %) (**figure 13, tableau B5**).

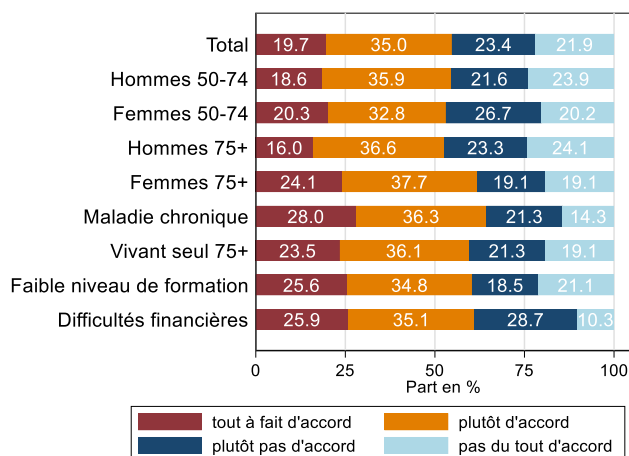


Figure 12: Adhésion de la population 50+ à l'affirmation que la chaleur est un risque pour sa santé, par caractéristiques de la population.

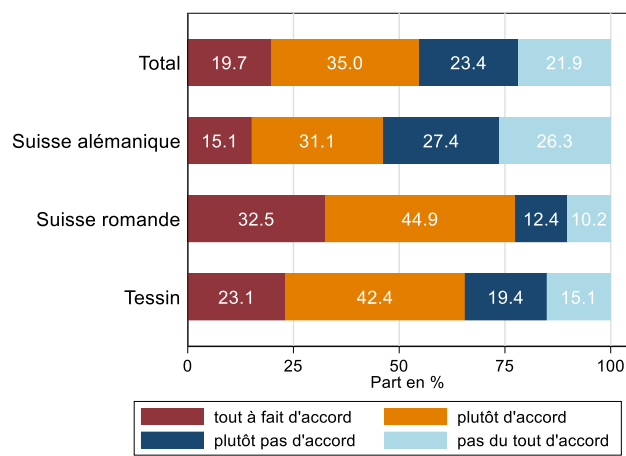


Figure 13: Adhésion de la population 50+ à l'affirmation que la chaleur est un risque pour sa santé, par région.

Près d'un tiers des personnes d'un grand et important groupe cible pour les recommandations de comportement (personnes de 50 ans et plus avec maladie chronique et personnes de 75 ans et plus) estimaient que la chaleur ne représentait pas ou plutôt pas un risque pour leur santé. Cette proportion était nettement plus élevée en Suisse alémanique (46 %) qu'en Suisse romande (17 %) ou au Tessin (30 %) (figure 14).

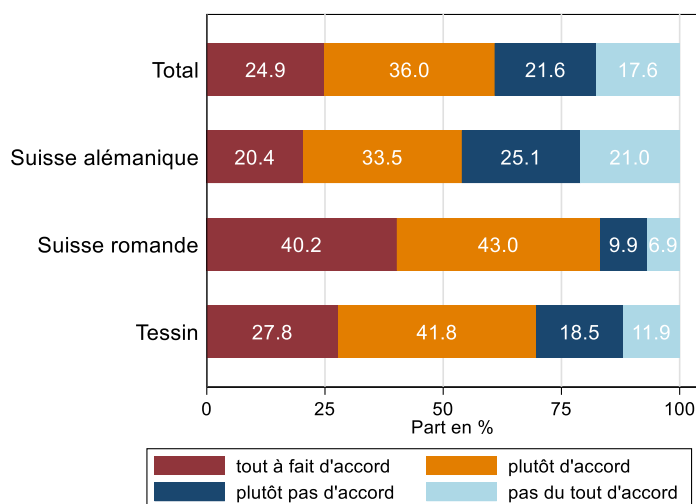


Figure 14: Adhésion du groupe cible (≥50 ans avec maladie chronique et ≥75 ans) à l'affirmation que la chaleur est un risque pour sa santé, par région.

3.3.3 La chaleur en tant que risque pour la santé d'autrui

Le soutien de l'environnement familial et social peut jouer un rôle important dans la prévention des conséquences sanitaires de la chaleur, en particulier pour les personnes qui ont besoin d'aide pour appliquer les mesures de protection. Il est donc important que les autres sachent reconnaître les risques potentiels et proposent leur aide les jours de canicule.

Le risque que fait poser la chaleur à la santé d'autrui a été nettement plus souvent mentionné (figure 15) que le risque pour sa propre santé (figure 12). Quelque 70 % des personnes interrogées étaient tout à fait ou plutôt d'accord avec l'affirmation que, par temps chaud, il existe un risque pour la santé d'une de leurs connaissances. Cet accord était plus élevé en Suisse romande et au Tessin qu'en Suisse alémanique (figure 16). Les groupes de population plus jeunes (50-74 ans) étaient plus conscients du risque que les personnes plus âgées (75+). Le taux le plus élevé (77 %) a été constaté chez les femmes de 50-74 ans. De plus, les personnes vivant seules approuvent significativement moins cette affirmation que celles dont le ménage compte plusieurs personnes (contrôlé pour toutes les autres caractéristiques) (tableau B6).

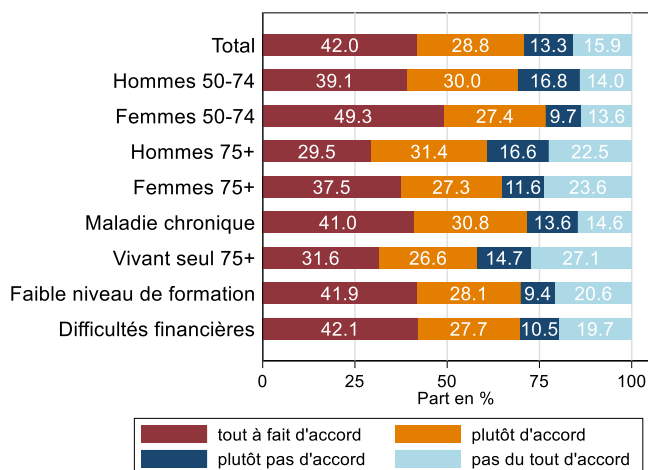


Figure 15: Adhésion de la population 50+ à l'affirmation que la chaleur est un risque pour la santé de certaines de leurs connaissances, par caractéristiques de la population.

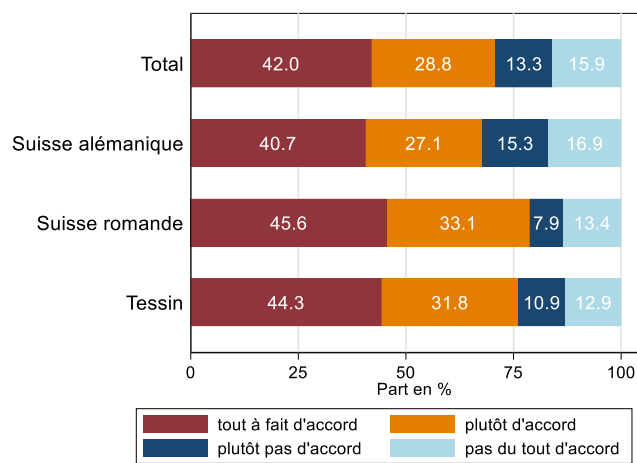


Figure 16: Adhésion de la population 50+ à l'affirmation que la chaleur est un risque pour la santé de certaines de leurs connaissances, par région.

3.4 Agir

3.4.1 Efficacité en matière de protection de sa santé contre la chaleur

Par efficacité, on entend ici la conviction de pouvoir maîtriser des situations exigeantes par ses propres moyens. Cette efficacité a un effet positif avéré sur la santé psychique, sur nos réactions physiques et sur le comportement sanitaire [22].

Presque toutes les personnes interrogées (99 %) sont tout à fait ou plutôt d'accord avec l'affirmation « Vous pouvez faire quelque chose pour protéger votre santé par temps chaud » (efficacité) (figure 17). Au Tessin, on a constaté un taux significativement plus faible qu'en Suisse alémanique en ce qui concerne l'efficacité des mesures de comportement (tableau B7).

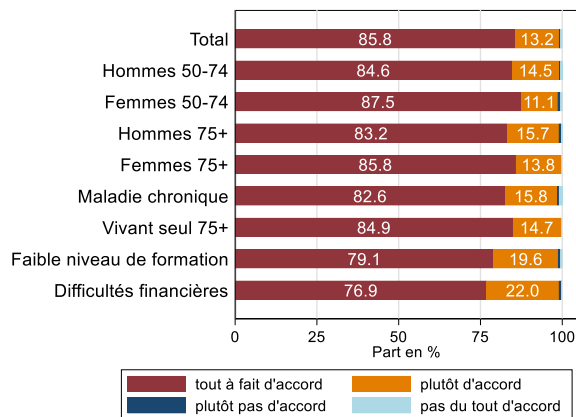


Figure 17: Estimation de la possibilité de protéger sa santé en adaptant son comportement (efficacité)

3.4.2 Nombre de catégories de mesures appliquées par personne

L'analyse du nombre de mesures appliquées relevant des huit catégories définies (voir encadré « Catégories de mesures », p.9) permet de tirer des conclusions sur le comportement en cas de chaleur de la population 50+ pendant l'été 2023. En moyenne, deux catégories ont été appliquées par personne [moyenne : 2,1, écart-type : 1,1]. Par rapport aux hommes entre 50-74 ans, les femmes de la même classe d'âge ont appliqué significativement plus de mesures de diverses catégories. Comme pour les connaissances sur les mesures de protection contre la chaleur, les hommes de plus de 75 ans, les personnes sans diplôme postobligatoire et les personnes se trouvant dans une situation financière difficile ont mis en œuvre significativement moins de comportements de protection (figure 18, tableau B8). Comme pour le nombre de mesures connues, on n'observe aucune différence significative entre le grand groupe cible important (≥ 50 ans avec maladie chronique et ≥ 75 ans) et l'ensemble de la population de 50 ans et plus en ce qui concerne l'application de mesures. De même, aucune différence régionale significative n'a été observée (figure 19, tableaux B8 et B9).

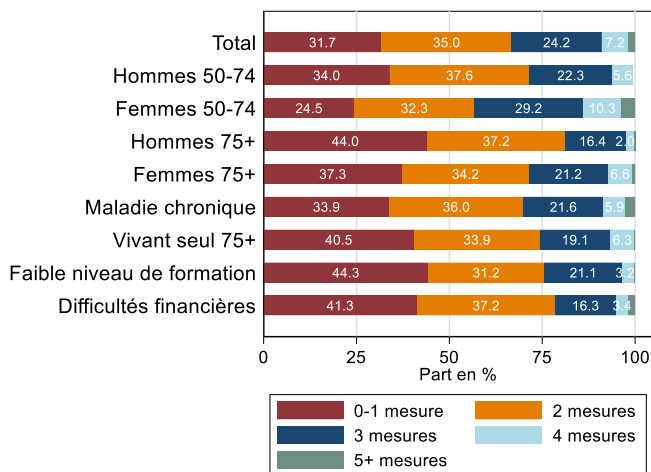


Figure 18: Agir chez la population 50+. Nombre de catégories de mesures appliquées par personne, par caractéristiques de la population.

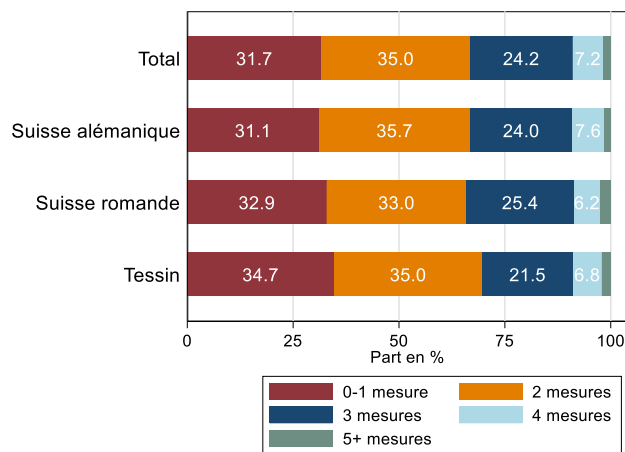


Figure 19: Agir chez la population 50+. Comparaison du nombre de catégories de mesures appliquées, par région.

3.4.3 Recours aux services de santé pendant l'été

Le recours aux services de santé peut augmenter pendant les périodes de chaleur, ce qui peut, dans certaines circonstances, entraîner une charge supplémentaire pour le système [1, 23]. Au total, 8 % environ de la population étudiée pondérée a indiqué s'être entretenu de la chaleur avec un professionnel de la santé pendant l'été 2023 (**figure 20**). Cette proportion était significativement plus élevée chez les personnes souffrant d'une maladie chronique (15,9 %) que chez les autres (3,8 %). Les femmes entre 50 et 74 ans et les personnes en situation financière difficile ont eu recours significativement plus souvent aux services de santé en raison de la chaleur que le reste de la population (**tableau B10**). Aucune différence significative n'a été observée au niveau régional. Le motif le plus fréquemment cité pour l'entretien est celui des « renseignements » (43 %) (**figure 21**). Plus d'un tiers des personnes interrogées ont contacté un service de santé en raison de nouveaux symptômes ou d'une dégradation de leurs symptômes du fait de la chaleur. Selon les déclarations des personnes interrogées, 2 % des recours concernaient une urgence médicale. Rapporté à la population 50+ en Suisse, quelque 300 000 personnes se sont entretenues de la chaleur avec un professionnel de la santé à l'été 2023 et près de 6000 ont consulté un service de santé pour une urgence médicale provoquée par la chaleur.

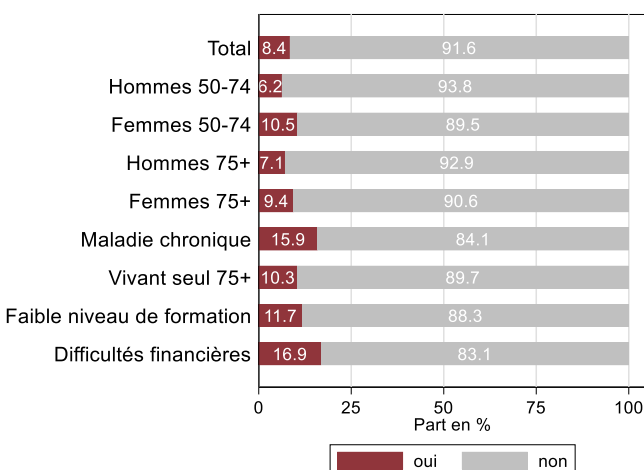


Figure 20: Recours à un service de santé en raison de la chaleur pendant l'été 2023.

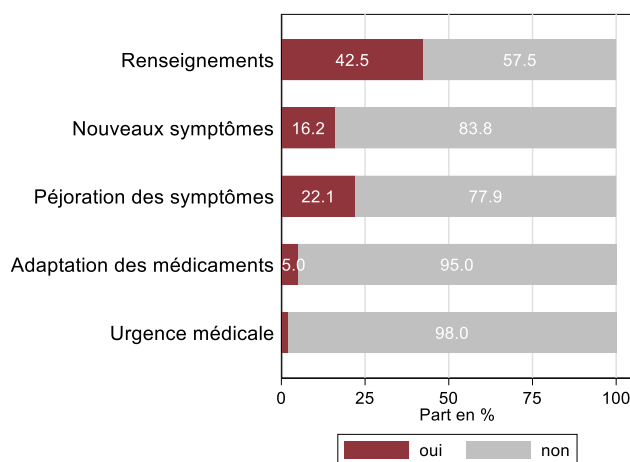


Figure 21: Motifs du recours à un service de santé en raison de la chaleur pendant l'été 2023.

4. DISCUSSION ET RECOMMANDATIONS

Connaissances

L'enquête téléphonique réalisée à l'été 2023 montre que la population âgée de 50 ans et plus estime que ses connaissances sur les mesures possibles de protection de la santé en cas de chaleur sont très bonnes : le taux de réponse positives à la question « savez-vous comment protéger votre santé par temps chaud ? » est de presque 100 % dans les divers sous-groupes. La question relative aux mesures de protection concrètes révèle toutefois un tableau plus nuancé : 11 % de la population étudiée ne pouvaient nommer qu'une ou aucune mesure de comportement permettant de protéger la santé en cas de chaleur. En moyenne, les personnes interrogées ont cité entre trois et huit mesures efficaces. Il y a donc un large potentiel d'amélioration. En effet, plus on connaît de mesures de comportement différentes, plus il est facile de se protéger de l'exposition à la chaleur, et d'en protéger les autres. Les résultats montrent cependant aussi que les personnes interrogées ne mettent pas nécessairement leurs connaissances en pratique.

Sur le plan des activités de communication destinées aux groupes cibles, les recommandations suivantes permettront de **promouvoir les mesures de comportement moins connues et peu appliquées** :

- **Adapter le dosage des médicaments** : les informations liées aux médicaments et à leur dosage pendant les jours de canicule sont importantes. Certains médicaments (par ex. les diurétiques ou les antidépresseurs) peuvent avoir un effet sur les mécanismes corporels d'adaptation à la chaleur et renforcer son impact négatif sur la santé. Les effets indésirables et les interactions qui apparaissent pendant les mois d'été et, en particulier, pendant les jours de canicule peuvent être évités en adaptant de manière ciblée la surveillance et le traitement [24]. De plus, il faut veiller à stocker correctement les médicaments, car la plupart ne devraient pas être conservés dans une pièce à plus de 25°C. En Suisse, en 2017, près de 84 % des personnes de 75 ans et plus prenaient au moins un médicament chaque jour ou chaque semaine [25].
- **Éviter l'alcool** : consommer de l'alcool pendant les jours de forte chaleur représente un risque pour la santé. Cette information devrait être intégrée à la recommandation « boire beaucoup ».
- **Porter des vêtements légers** : donner des exemples concrets de vêtements adaptés à la chaleur (types de tissus, de vêtements) et accorder plus d'importance à l'habillement dans la communication visuelle de la protection contre la chaleur.
- La recommandation « **rafraîchir le corps** » est relativement peu connue et appliquée. Rafraîchir directement le corps lorsqu'il fait chaud est une mesure efficace et facile à mettre en œuvre qui permet de réduire l'exposition du corps à la chaleur, mais que les personnes interrogées ont pourtant rarement citée.
- **Aérer pendant la nuit** a été nettement moins cité que fermer les fenêtres (volets) pendant la journée. Pourtant, il est important de combiner ces deux mesures si l'on veut garder une température aussi fraîche que possible à l'intérieur pendant la journée.
- **Adapter son alimentation** : plus insister, dans la communication, sur des formes d'alimentation alternatives, par exemple en proposant des recettes de repas estivaux. Il est recommandé de collaborer pour cela avec des diététiciens, des professionnels s'occupant de personnes âgées ou vulnérables et des personnes âgées afin, d'une part, de développer des recommandations applicables et, de l'autre, d'éviter les carences alimentaires.

Les médias classiques (radio, télévision, presse) restent d'actualité pour le travail d'information et de sensibilisation. Par ailleurs, l'enquête a montré que les applications de météo et l'environnement social étaient également des sources importantes pour la diffusion d'informations. De nombreuses personnes âgées de 75 ans et plus et celles qui souffrent d'une maladie chronique ont également indiqué utiliser ces applications. Ces moyens de communication électronique pourraient être davantage utilisés afin de diffuser de manière ciblée des notifications *push* sur les risques sanitaires et les recommandations de comportement avant et pendant les

vagues de chaleur. Les conseils donnés par la famille, les amis et les connaissances semblent également être un facteur important pour la diffusion de l'information. Il fait donc sens de promouvoir les conversations entre proches sur le sujet de la chaleur et de la santé. Pour cela, il importe de s'adresser également aux jeunes. Il est probable qu'en raison de l'âge, de maladies chroniques ou d'autres éléments, ils soient eux-mêmes amenés plus tard à éprouver l'impact négatif de la chaleur sur leur santé et soient de plus confrontés à une exposition croissante à la chaleur. Par ailleurs, il faudrait atteindre de manière ciblée les hommes (en particulier ceux de 75 ans et plus), les personnes sans diplôme postobligatoire et les personnes en situation financière difficile, car leurs connaissances sont nettement plus faibles. Même lorsque les personnes interrogées indiquent plutôt peu s'informer sur Internet, on peut envisager de former et d'utiliser les personnes travaillant dans les médias et d'autres acteurs de l'information en ligne. Internet reste donc un élément important de la diffusion d'informations par, entre autres, les autorités.

Le dialogue avec des professionnels de la santé (personnel soignant, médecins, pharmaciens, etc.) **offre aussi des possibilités pour renforcer la compétence en matière de chaleur de la population 50+.** L'enquête montre que près de 20 % de la population de 50 ans et plus reçoit des informations sur les comportements à adopter en cas de chaleur de la part des professionnels de la santé. Dans le cadre de leur activité professionnelle, ceux-ci sont en effet en contact direct avec les personnes vulnérables, et sont leurs interlocuteurs pour tout ce qui concerne la santé. De plus, ils jouissent d'une cote de confiance élevée auprès de la population suisse [26]. Il y donc là une chance de mieux sensibiliser les groupes vulnérables aux risques sanitaires liés à la chaleur et aux mesures de comportement correspondantes. En ce qui concerne la sensibilisation sur le thème des médicaments et de leur dosage pendant les périodes de forte chaleur, ce sont précisément ces professionnels qui sont chargés d'adapter le traitement. L'enquête suisse sur la santé 2022 a montré que plus de 80 % des personnes âgées de 50 ans et plus se rendaient chez le médecin au moins une fois par an, et en moyenne entre 4,6 et 5,1 fois, ces chiffres augmentant avec l'âge [27]. La même année, quelque 460 000 personnes ont eu recours aux services d'aide et de soins à domicile, et étaient donc en contact régulier avec du personnel soignant et du personnel d'aide [28]. À cela viennent s'ajouter les contacts avec d'autres professionnels de la santé.

Dans l'ensemble, les recommandations de comportement en cas de chaleur sont **bien acceptées** : Une large majorité (>92 %) des personnes interrogées estiment que ces recommandations sont informatives et un bon rappel. À l'été 2023, le nouveau système d'alerte à la chaleur et les recommandations de comportement publiées par les autorités dans les médias (sociaux) ont fait l'objet de certaines critiques [29, 30]. L'enquête montre et légitime **l'importance d'une communication active et répétée sur les recommandations de comportement pendant la saison chaude.**

Préoccupations

On observe des **différences régionales** en matière d'exposition à la chaleur et en matière d'évaluation du risque pour la santé. En Suisse romande et au Tessin notamment, la majorité de la population étudiée a trouvé que les températures élevées de l'été 2023 étaient éprouvantes. De plus, les habitants de ces régions étaient plus nombreux que les Suisses allemands à souscrire à l'affirmation que la chaleur représente un risque pour sa santé et celle d'autrui. Ces différences régionales s'expliquent peut-être par les températures partiellement plus élevées constatées dans la région lémanique et au Tessin pendant l'été 2023. Il faut peut-être aussi y voir l'effet des grandes campagnes de sensibilisation réalisées dans le cadre de la **mise en œuvre des plans d'action cantonaux contre la chaleur** dans ces zones particulièrement concernées. Dans les cantons disposant de plans d'action, la sensibilisation prend la forme d'une série de mesures d'information et de communication [31]. Ces plans d'action contribuent donc peut-être à renforcer la prise de conscience des risques. D'autres facteurs tels que les différences d'environnement bâti et naturel ainsi que les possibilités de s'abriter de la chaleur pourraient aussi entrer en ligne de compte [32]. Ces facteurs n'ont cependant pas été analysés dans le cadre du présent rapport.

Des différences dans l'évaluation de l'exposition à la chaleur et du risque posé à la santé ont également été observées sur le plan des caractéristiques de la population. Les femmes de 50 ans et plus, les personnes souffrant de maladies chroniques et les personnes en situation financière difficile se sentaient significativement plus éprouvées par la chaleur. Il est particulièrement important que les personnes vulnérables du fait de leur âge avancé ou d'une maladie chronique évaluent correctement les risques. Il est toutefois probable qu'un tiers au moins de ce groupe de population sous-estiment son propre risque. Dans la classe d'âge des personnes de 75 ans et plus, une nette différence entre les sexes a de plus été observée. Les femmes âgées de 75 ans et plus étaient clairement plus nombreuses à reconnaître le risque posé à leur santé que les hommes. Ces résultats montrent qu'il **reste encore beaucoup à faire en termes de sensibilisation ciblée des risques sanitaires liés à la chaleur.**

Le taux d'approbation de l'affirmation que la chaleur peut poser un risque à la santé d'autrui (env. 70 %) est plus élevé que celui concernant le risque posé à sa propre santé (55 %). Ce sont avant tout les femmes entre 50 et 74 ans, les plus susceptibles de s'occuper de personnes âgées, qui sont sensibilisées aux risques posés à autrui. Les personnes vivant seules et celles âgées de 75 ans et plus, en revanche, en étaient moins conscientes. Cet écart pourrait s'expliquer par une (plus forte) perception des risques touchant sa propre santé ou par des contacts plus rares avec les autres.

Agir

Toutes les caractéristiques de la population partageaient la conviction qu'il est possible d'agir pour protéger sa propre santé (auto-efficacité). Seul le Tessin affiche un taux significativement plus faible que la Suisse alémanique, ce qui indique peut-être une certaine détresse face à l'exposition aux températures élevées.

En moyenne, sur **huit catégories de mesures**, deux par personne ont été appliquées pendant l'été 2023. Aucune différence régionale n'a été observée. Il est cependant possible que la population ait pris des mesures qui n'étaient pas mentionnées dans les questions ouvertes. Il est difficile de fixer une valeur cible pour la mise en œuvre des recommandations de comportement en cas de chaleur, puisque ces comportements dépendent fortement de l'exposition personnelle à la chaleur et du risque sanitaire individuel. De plus, l'importance et la nécessité d'appliquer certaines mesures changent en fonction de la situation de chacun. Par exemple, seules les personnes prenant certains médicaments devraient adapter le dosage pendant les mois d'été. En résumé, une grande partie du potentiel d'action n'est pas exploité, alors que les éventuels effets sanitaires de la chaleur pourraient être évités.

Les hommes de 75 ans et plus, les personnes sans diplôme postobligatoire et celles se trouvant dans une situation financière difficile adoptent significativement moins de comportements de protection. Cet écart pourrait s'expliquer par les raisons suivantes : (1) l'enquête montre que les personnes présentant ces caractéristiques connaissent également moins bien (écart significatif) les mesures de comportement. (2) Une conscience moindre du rôle joué par la chaleur en matière de risque sanitaire (préoccupations), ce qui a particulièrement été observé chez les hommes de 75 ans et plus, pourrait se traduire par un nombre plus réduit de comportements de protection. (3) Pour appliquer les comportements que l'on connaît, il faut en avoir la possibilité. Par exemple, il faut avoir accès à des espaces frais à l'intérieur comme à l'extérieur, ou pouvoir éviter les efforts physiques pendant les journées caniculaires (dans le cadre professionnel). Le type de logement et de travail des personnes âgées et de celles ayant un faible statut socio-économique pourrait limiter leurs options. **Il n'a pas été possible d'analyser en détail, dans le cadre de cette enquête, les obstacles empêchant la mise en œuvre des mesures de protection contre la chaleur, ce qui devrait faire l'objet d'études ultérieures. Il semble particulièrement important de sensibiliser et de soutenir spécifiquement les hommes de 75 ans et plus, les personnes sans diplôme postobligatoire et celles se trouvant en difficulté financière.** En effet, plusieurs études réalisées en Suisse et à l'étranger ont montré que ces personnes présentaient un risque sanitaire élevé en cas de chaleur [1-3, 32]. Il serait également souhaitable d'**associer directement ces groupes au développement de campagnes de sensibilisation et à l'élaboration de possibilités d'action.**

Pendant l'été 2023, près de 8 % de la population âgée de 50 ans et plus a eu **recours à un service de santé** en raison de la chaleur. Cette proportion monte à quelque 16 % chez les personnes atteintes d'une maladie chronique ou en difficulté financière. S'agissant de l'assistance aux personnes vulnérables, le personnel de santé et les proches jouent un rôle important dans la mise en œuvre des mesures de protection qui s'avèreraient nécessaires. Par exemple, les personnes vulnérables pourraient avoir besoin de soutien pour rafraîchir leur corps ou se rendre dans des lieux frais.

Remarque sur l'interprétation des résultats : l'enquête a été réalisée auprès du CATI-POOL de LINK. Il s'agit de personnes disposées à répondre à des sondages et à donner des informations sur des sujets liés à la santé. Les personnes qui, par exemple, voient plutôt d'un mauvais œil les recommandations de comportement émises par les autorités y sont peut-être sous-représentées. De plus, les participants à l'enquête téléphonique devaient répondre à des questions ouvertes portant sur les mesures de protection connues et appliquées. Il est donc possible qu'ils n'aient pas cité toutes les mesures et que leurs connaissances et leurs actions soient sous-évaluées.

Futures enquêtes sur la compétence en matière de chaleur

La présente étude est le premier sondage national représentatif réalisé auprès de la population 50+ en Suisse sur le thème de la chaleur et de la santé. Ses résultats soulignent l'importance des mesures visant à prévenir l'impact sanitaire de la chaleur et de l'adaptation au réchauffement. Il est recommandé de mettre en place un monitoring régulier qui permettra d'évaluer à long terme le développement de la compétence en matière de chaleur de la population. La méthodologie de la présente enquête peut lui servir de base. Les caractéristiques pertinentes, pour le monitoring, des trois aspects de la compétence en matière de chaleur (connaissances, préoccupations et agir) figurent dans le **tableau 3**. Il serait également souhaitable d'analyser en détail les facteurs géographiques qui influencent cette compétence (différence entre communes urbaines et rurales, quartier de domicile), ce qui pourrait fournir des indications supplémentaires sur l'état de la mise en œuvre des recommandations de comportement.

Tableau 3: Caractéristiques d'évaluation de la compétence en matière de chaleur de la population recommandées pour un monitoring régulier.

Connaissances	Préoccupations	Agir
Connaissance des différentes mesures de protection en cas de chaleur	Perception de l'exposition à la chaleur	Application des différentes mesures de protection en cas de chaleur
Nombre de mesures de comportement connues sur les huit catégories définies	Perception du risque posé à sa santé par la chaleur	Nombre de mesures de comportement appliquées sur les huit catégories définies
Sources d'information	Perception du risque posé à la santé d'autrui	Recours aux services de santé en raison de la chaleur

5. BIBLIOGRAPHIE

1. Ebi KL, Capon A, Berry P, Broderick C, de Dear R, Havenith G, et al. Hot weather and heat extremes: health risks. *The Lancet*. 2021;398(10301):698-708. doi: [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(21\)01208-3](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(21)01208-3).
2. Ragetti MS. Projekt A.06: Hitze und Gesundheit: Die Wirkung von Hitzeinseln, Grünräumen und anderen Faktoren. Ein Projekt im Rahmen des Pilotprogramms Anpassung an den Klimawandel. SwissTPH, unterstützt durch das BAG. 2022.
3. WHO Regional Office for Europe. Heat and health in the WHO European Region: updated evidence for effective prevention. Copenhagen: 2021.
4. IPCC. Synthesis Report. Contribution of Working Groups I, II and III to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change Geneva: 2023.
5. MeteoSchweiz. Klimawandel 2024 [20.03.2024]. Verfügbar unter: <https://www.meteoschweiz.admin.ch/klima/klimawandel.html>.
6. National Centre for Climate Services (NCCS). CH2018 – Climate Scenarios for Switzerland, Technical Report. Zürich: 2018.
7. Bundesamt für Statistik (BfS). Omnibus-Erhebung 2023: Umweltqualität und Umweltverhalten 2024 [27.03.2024]. Verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/aktuell/neue-veroeffentlichungen.assetdetail.30167415.html>.
8. Ragetti MS, Rösli M. Die Bedeutung von Präventionsmassnahmen. Hitzebedingte Sterblichkeit im Sommer 2019. *Prim Hosp Care Allg Inn Med*. 2021;21(03):90-5. doi: <https://doi.org/10.4414/phc-d.2021.10296>.
9. Ragetti MS, Rösli M. Gesundheitliche Auswirkungen von Hitze in der Schweiz und die Bedeutung von Präventionsmassnahmen. Hitzebedingte Todesfälle im Hitzesommer 2019 – und ein Vergleich mit den Hitzesommer 2003, 2015 und 2018. Basel: Schweizerisches Tropen- und Public Health-Institut (Swiss TPH), im Auftrag des Bundesamts für Gesundheit (BAG), 2020.
10. Bundesamt für Gesundheit (BAG). Umwelt & Gesundheit - Hitze 2023 [20.03.2024]. Verfügbar unter: <https://www.bag.admin.ch/bag/de/home/gesund-leben/umwelt-und-gesundheit/hitze.html>.
11. Jay O, Capon A, Berry P, Broderick C, de Dear R, Havenith G, et al. Reducing the health effects of hot weather and heat extremes: from personal cooling strategies to green cities. *Lancet*. 2021;398(10301):709-24. doi: 10.1016/s0140-6736(21)01209-5.
12. Schweizerische Eidgenossenschaft. Anpassung an den Klimawandel in der Schweiz. Aktionsplan 2020-2025. Bern: 2020.
13. Jochem C, Reismann L, editors. Klimaspezifische Gesundheitskompetenz. *Public Health Forum*; 2022: De Gruyter.
14. Ragetti MS, Saucy A, Flückiger B, Vienneau D, de Hoogh K, Vicedo-Cabrera AM, et al. Explorative Assessment of the Temperature-Mortality Association to Support Health-Based Heat-Warning Thresholds: A National Case-Crossover Study in Switzerland. *Int J Environ Res Public Health*. 2023;20(6). doi: 10.3390/ijerph20064958.
15. Policy Innovation and Evaluation Research Unit (PIRU). Evaluation of the Heatwave Plan for England. Final report. London: London School of Hygiene and Tropical Medicine, 2019.
16. Universität Erfurt, Bernhard-Nocht-Institut für Tropenmedizin (BNITM), Robert Koch-Institut (RKI), Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA), Leibniz-Institut für Psychologie (ZPID), (SMC) SMC. Planetary Health Action Survey (PACE). Welle 15: Sondererhebung Hitze - Zusammenfassung und Empfehlungen 2023 [24.11.2023]. Verfügbar unter: <https://projekte.uni-erfurt.de/pace/summary/15/>.

17. van Loenhout JA, Guha-Sapir D. How resilient is the general population to heatwaves? A knowledge survey from the ENHANCE project in Brussels and Amsterdam. BMC Res Notes. 2016;9(1):499. doi: 10.1186/s13104-016-2305-y.
18. Bundesamt für Statistik (BfS). Bildungsniveau der Schweizer Bevölkerung 2023 [24.11.2023]. Verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/arbeits-erwerb/erwerbstaetigkeit-arbeitszeit/merkmale-arbeitskraefte/bildungsniveau.html>.
19. Bundesamt für Statistik (BfS). Allgemeiner Gesundheitszustand der Schweizer Bevölkerung 2023 [24.11.2023]. Verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/gesundheit/gesundheitszustand/allgemeiner.html>.
20. Bundesamt für Statistik (BfS). Subjektive Einschätzung der finanziellen Situation des Haushalts 2023 [24.11.2023]. Verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/wirtschaftliche-soziale-situation-bevoelkerung/soziale-situation-wohlbefinden-und-armut/subjektives-wohlbefinden-und-lebensbedingungen.assetdetail.26905678.html>.
21. MeteoSchweiz. Klimabulletin Sommer 2023. Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, 2023.
22. Gesundheitsförderung Schweiz. Selbstwirksamkeit [20.02.2024]. Verfügbar unter: <https://gesundheitsfoerderung.ch/kantonale-aktionsprogramme/themen-und-publikationen/themen/selbstwirksamkeit>.
23. Ragettli MS, Vicedo-Cabrera AM, Flückiger B, Rösli M. Impact of the warm summer 2015 on emergency hospital admissions in Switzerland. Environ Health. 2019;18(1):66. doi: 10.1186/s12940-019-0507-1.
24. Deutsche Allianz Klimawandel und Gesundheit (KLUG). Medikamentenanpassung bei Hitze. <https://hitze.info/infomaterialien/>: 2022.
25. Schweizerische Gesundheitsbefragung 2017: Jede zweite Person nimmt in der Schweiz wöchentlich Medikamente zu sich [Internet]. 2019; 28.02.2019. Available from: <https://www.bfs.admin.ch/asset/de/7486439>
26. Moneyland. Diese Berufe geniessen das grösste Vertrauen 2022 [24.11.2023]. Verfügbar unter: <https://www.moneyland.ch/de/vertrauen-studie-berufe-schweiz-2022>.
27. Bundesamt für Statistik (BfS). Schweizerische Gesundheitsbefragung 2022. 2023.
28. Bundesamt für Statistik (BfS). Hilfe und Pflege zu Hause 2022 [23.02.2024]. Verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/gesundheit/gesundheitswesen/hilfe-pflege-hause.html>.
29. Hosp J. Wird es heiss, kommen Meteorologen unter Beschuss. SRF Online. 2023 23.08.2023.
30. Pirskanen C. Streit um Hitzewarnungen – Skeptiker schiessen sich auf neues Thema ein. 20 Mintuen. 2023 13.07.2023.
31. Ragettli MS, Rösli M. Hitzeaktionspläne zur Prävention von hitzebedingten Todesfällen – Erfahrungen aus der Schweiz. Bundesgesundheitsblatt Gesundheitsforschung Gesundheitsschutz. 2019;62(5):605-11. doi: 10.1007/s00103-019-02928-8.
32. Wicki B, Flückiger B, Vienneau D, de Hoogh K, Rösli M, Ragettli MS. Socio-environmental modifiers of heat-related mortality in eight Swiss cities: A case time series analysis. Environ Res. 2024;246:118116. doi: 10.1016/j.envres.2024.118116.

Annexe A : Questionnaire et catégories de mesures

SCREENING		
S00	Intro Sample CATI Pool	<p>Guten Abend/ Guten Tag, meine Name ist [...] von LINK. Wir führen momentan eine kurze, spannende Studie zu einem Gesundheitsthema im Auftrag vom Bundesamt für Gesundheit durch. Die Befragung geht nicht länger als 10 Minuten. Alle Angaben werden vertraulich behandelt und nur anonymisiert weitergegeben.</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Sample CATI Pool</i></p> <p>1 ok für Interview <input type="checkbox"/></p>
S01	MITHÖREN	<p>Zu Schulungszwecken werden ca. 5% von den Interviews durch die Projektverantwortlichen mitgehört. Falls Befragte/r zögert wegen Mithören: "Dabei geht es aber nur um meine Befragungstechnik und nicht um Ihre Antworten".</p> <p><i>Single Choice</i></p> <p>1 ok weiter mit Interview <input type="checkbox"/></p> <p>2 Abbruch wegen Mithören <input type="checkbox"/></p>
S02	GESCHLECHT	<p>Was ist Ihr Geschlecht?</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Quote: Verteilung gemäss Quotenplan</i> <i>None</i></p> <p>1 Männlich <input type="checkbox"/></p> <p>2 Weiblich <input type="checkbox"/></p> <p>3 Divers <input type="checkbox"/></p>
S03	ALTER	<p>Für diese Befragung möchten wir Personen ab 50 Jahren befragen. Können Sie mir sagen, wie alt Sie sind?</p> <p><i>Zahlenfeld 50-99</i> <i>Quote: Verteilung gemäss Quotenplan</i> <i>None</i></p> <p>1 Alter <input type="text"/> Screenout: wenn Alter < 50</p>
S00	Intro Sample CATI Pool	<p>Bonjour/Bonsoir, je m'appelle [...]. Je suis collaborateur-trice de LINK. A la demande de l'Office fédéral de la santé publique, nous effectuons actuellement une brève et passionnante étude dans le domaine de la santé. L'interview va durer environ 10 minutes. Toutes les réponses seront rendues entièrement anonymes.</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Sample CATI Pool</i></p> <p>1 ok pour l'interview <input type="checkbox"/></p>
S01	ÉCOUTE	<p>A des fins de formation, environ 5% des interviews seront écoutées par les responsables du projet. Si la personne interrogée hésite à être écoutée : "Il s'agit uniquement de ma technique d'interview et non de vos réponses".</p> <p><i>Single Choice</i></p> <p>1 ok pour continuer avec l'interview <input type="checkbox"/></p> <p>2 interruption pour cause d'écoute <input type="checkbox"/></p>
S02	SEXE	<p>Quel est votre sexe?</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Quote: Répartition selon le plan de quotas</i> <i>None</i></p> <p>1 Masculin <input type="checkbox"/></p> <p>2 Féminin <input type="checkbox"/></p> <p>3 Divers/Autres <input type="checkbox"/></p>
S03	AGE	<p>Pour cette enquête, nous souhaitons interroger des personnes âgées de 50 ans et plus. Pouvez-vous me dire quel âge vous avez ?</p> <p><i>Zahlenfeld 50-99</i> <i>Quote: Répartition selon le plan de quotas</i> <i>None</i></p> <p>1 Age <input type="text"/> Screenout: si âge < 50</p>
S00	Intro Sample CATI Pool	<p>Buona sera/buongiorno, mi chiamo [...] e sono della LINK. Attualmente stiamo conducendo un breve e interessante studio sul tema della salute per l'Ufficio federale della sanità pubblica. Il sondaggio dura circa 10 minuti. Tutti i dati saranno completamente anonimi.</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Sample CATI Pool</i></p> <p>1 Ok per l'intervista <input type="checkbox"/></p>
S01	ASCOLTO	<p>A scopo di formazione, circa il 5% delle interviste viene ascoltato dai responsabili del progetto. Se l'intervistato esita a causa dell'ascolto: "Questo riguarda solo la mia tecnica di intervista e non le sue risposte."</p> <p><i>Single Choice</i></p> <p>1 Ok per l'intervista <input type="checkbox"/></p> <p>2 Interruzione a causa di ascolto <input type="checkbox"/></p>
S02	SESSO	<p>Qual è il suo sesso?</p> <p><i>Single Choice</i> <i>Quote: Distribuzione secondo il piano delle quote</i> <i>None</i></p> <p>1 maschile <input type="checkbox"/></p> <p>2 femminile <input type="checkbox"/></p> <p>3 diverso / altro <input type="checkbox"/></p>
S03	ETA	<p>Per questo sondaggio vogliamo intervistare persone di età pari o superiore a 50 anni. Può dirmi quanti anni ha?</p> <p><i>Campo numerico 50-99</i> <i>Quote: Distribuzione secondo il piano delle quote</i> <i>None</i></p> <p>1 Età <input type="text"/> Screenout: se età < 50</p>

FRAGEN ZU HITZE & GESUNDHEIT

F100 EINSTIEGSFRAGE

In diesem Sommer haben wir zeitweise sehr heisses Wetter gehabt. Wie belastend ist die Hitze für Sie gewesen?

Single Choice
INT: VORLESEN

1	sehr belastend	
2	ziemlich belastend	
3	wenig belastend	
4	überhaupt nicht belastend	
98	weiss nicht	
99	keine Angabe	

QUESTIONS SUR LA CHALEUR & SANTE

F100 QUESTION DE DEPART

Cet été, nous avons eu par moments un temps très chaud. Dans quelle mesure la chaleur a-t-elle été éprouvante pour vous ?

Single Choice
INT: LIRE A HAUTE VOIX

1	très éprouvante	
2	assez éprouvante	
3	peu éprouvante	
4	pas du tout éprouvante	
98	ne sais pas	
99	pas de réponse	

FRAGEN ZU HITZE & GESUNDHEIT

F100 DOMANDA INTRODUTTIVA

Quest'estate a tratti abbiamo avuto un tempo molto caldo. Quanto è stato pesante per voi il caldo?

Single Choice
INT: LEGGERE AD ALTA VOCE

1	molto pesante	
2	piuttosto pesante	
3	poco pesante	
4	per niente pesante	
98	non lo so	
99	nessuna risposta	

F200 EINSCHÄTZUNG BETROFFENHEIT UND EIGENES WISSEN

Ich lese Ihnen jetzt einige Aussagen vor. Bitte sagen Sie mir, inwiefern Sie den folgenden Aussagen für Sie persönlich zustimmen. Sie können mir jeweils sagen: Stimmen Sie voll und ganz zu, stimmen Sie eher zu, stimmen Sie eher nicht zu, oder stimmen Sie überhaupt nicht zu.

Single Choice
INT: VORLESEN, falls nötig ergänzen: "die Aussagen beziehen sich auf Sie persönlich"

	Stimme voll und ganz zu	stimme eher zu	stimme eher nicht zu	stimme überhaupt nicht zu	weiss nicht	keine Angabe
	1	2	3	4	98	99
1						
2						
3						
4						

F200 EVALUATION DE L'IMPLICATION ET DES CONNAISSANCES PERSONNELLES

Je vais maintenant vous lire quelques affirmations. Veuillez me dire dans quelle mesure vous êtes personnellement d'accord avec les affirmations suivantes. Vous pouvez me dire à chaque fois : êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord ?

Single Choice
INT: LIRE A HAUTE VOIX, compléter si nécessaire : "les déclarations se rapportent à vous personnellement".

	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	Ne sais pas	Pas de réponse
	1	2	3	4	98	99
1						
2						
3						
4						

F200 VALUTAZIONE DEL COINVOLGIMENTO E DELLE PROPRIE CONOSCENZE

Ora vi leggerò alcune affermazioni. La prego di dirmi in che misura è personalmente d'accordo con le seguenti affermazioni. In ogni caso, può dirmi se è: pienamente d'accordo, piuttosto d'accordo, piuttosto non d'accordo o per niente d'accordo.

Single Choice
INT: LEGGERE AD ALTA VOCE, se necessario, aggiungere: "le dichiarazioni si riferiscono a voi personalmente".

	pienamente d'accordo	piuttosto d'accordo	piuttosto non d'accordo	per niente d'accordo	non lo so	nessuna risposta
	1	2	3	4	98	99
1						
2						
3						
4						

F300 VERHALTEN BEI HEISSEM WETTER

Was haben Sie diesen Sommer gemacht, um ihre eigene Gesundheit vor Hitze zu schützen? (Haben Sie etwas anders gemacht als sonst?)

Multiple Choice, ausser 1,98,99
INT: NICHT VORLESEN, MEHRERE ANTWORTEN MÖGLICH, NACHFRAGEN FALLS ANTWORT "VERHALTEN ANGEPASST"; NACHFRAGEN WAS KONKRET GEMEINT IST

1	Nichts konkretes unternommen		
2	Körperliche Anstrengungen vermeiden, (besonders während der heissesten Tageszeit)		Körperliche Anstrengung vermeiden
3	Kein Sport treiben		
4	Wohnung/Haus kühl halten; Tagsüber Fenster schliessen und Sonne fernhalten (Vorhänge zuziehen, Fensterläden schliessen)		Hitze fernhalten, Körper kühlen

F300 COMPORTEMENT PAR TEMPS CHAUD

Qu'avez-vous fait cet été pour protéger votre santé de la chaleur ?

(Avez-vous fait quelque chose de différent de d'habitude ?)

Multiple Choice, sauf 1,98,99
INT: NE PAS LIRE À HAUTE VOIX, PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES, DEMANDER DES PRÉCISIONS SI LA RÉPONSE EST "COMPORTEMENT ADAPTÉ"; DEMANDER DE QUOI IL S'AGIT CONCRÈTEMENT

1	Rien de concret n'a été fait		
2	Éviter les efforts physiques, (surtout aux heures les plus chaudes de la journée)		Éviter les efforts physiques
3	Ne pas faire de sport		
4	Garder l'appartement/la maison au frais : Fermer les fenêtres pendant la journée et se tenir à l'écart du soleil (tirer les rideaux, fermer les volets).		Se tenir à l'écart de la chaleur, rafraîchir le corps

F300 COMPORAMENTO IN CASO DI CALORE

Cosa ha fatto quest'estate per proteggere la sua salute dal caldo?

(Ha fatto qualcosa di diverso dal solito?)

Multiple Choice, tranne 1,98,99
INT: NON LEGGERE, SONO POSSIBILI DIVERSE RISPOSTE, RICHIEDERE SE LA RISPOSTA È "ADATTATO IL COMPORAMENTO"; CHIEDERE COSA INTENDE CONCRETAMENTE

1	Non ha fatto niente di concreto		
2	Evitare lo sforzo fisico (soprattutto nelle ore più calde della giornata)		Evitare lo sforzo fisico
3	Non fare sport		
4	Mantenere l'appartamento/la casa fresco/a: Chiudere le finestre durante il giorno e tenere lontano il sole (tirare le tende, chiudere le tapparelle).		Allontanare il calore, rinfrescare il corpo

5	nachts lüften	
6	Wohnung/Haus kühl halten: Benutzen von Ventilator oder Klimagerät	
7	Leichte / luftige Kleidung tragen	
8	Körper kühlen z. B. mit kühlen Duschen, kalten Tüchern auf Stirn und Nacken, kalte Fuss- und Handbäder	
9	Aufsuchen von kühlen Orten, z. B. schattige Orte, Grünflächen (Wald, Park, etc.), Berge, klimatisierte Gebäude (z. B. Shoppingcenter)	
10	Baden/schwimmen im See/Fluss/Badi/Pool	
11	drinnen bleiben	
12	Viel trinken – regelmässig / genügend trinken	Essen & Trinken anpassen
13	Essen anpassen: leicht Essen, kleinere Mahlzeiten, vermehrt erfrischende Speisen	
14	Für genügend Versorgung mit Salz sorgen	
15	Alkohol meiden	
16	Haut vor Sonne schützen, z.B. Sonnencrème, lange Kleidung	(Haut) vor Sonne schützen
17	Kopfbedeckung tragen	
18	Dosierung der Medikamente anpassen	andere
97	Anderes, nämlich:	open textfield
98	Weiss nicht	
99	Keine Angabe	

5	aérer la nuit	
6	Garder l'appartement/la maison au frais : Utiliser un ventilateur ou un climatiseur	
7	Porter des vêtements légers / aérés Rafraîchir le corps, p. ex. avec des douches froides, des linges froids sur le front et la nuque, des bains de pieds et de mains froids	
8	Fréquenter des endroits frais, par exemple des endroits ombragés, des espaces verts (forêt, parc, etc.), des montagnes, des bâtiments climatisés (par ex. centres commerciaux)	
9	Baignade/natation dans un lac/une rivière/un bain/une piscine	
10	rester à l'intérieur	
11	Boire beaucoup - régulièrement / suffisamment	Adapter la nourriture et les boissons
12	Adapter son alimentation : manger léger, faire des petits repas, augmenter les aliments rafraîchissants	
13	Veiller à un approvisionnement suffisant en sel	
14	éviter l'alcool	
15	Protéger la peau du soleil, p. ex. crème solaire, vêtements longs	protéger (la peau) du soleil
16	Porter un couvre-chef	
17	Ajuster le dosage des médicaments	Autre
97	Autre chose, à savoir:	open textfield
98	Ne sais pas	
99	Pas de réponse	

5	Ventilare di notte	
6	Mantenere l'appartamento/la casa fresco/a: utilizzare un ventilatore o un climatizzatore	
7	Indossare abiti leggeri e ariosi	
8	Rinfrescare il corpo, e.g. con docce fredde, panni freddi sulla fronte e sul collo, bagni freddi ai piedi e alle mani	
9	Cercare luoghi freschi, ad esempio luoghi ombreggiati, spazi verdi (boschi, parchi, ecc.), montagne, edifici climatizzati (ad esempio centri commerciali)	
10	Fare il bagno/nuotare nel lago/fiume/piscina	
11	Rimanere al chiuso	
12	Bere molto - bere regolarmente / abbastanza	Adattare cibo e bevande
13	Adattare l'alimentazione: mangiare leggero, consumare pasti più piccoli, mangiare più cibi rinfrescanti	
14	Assicurare un apporto sufficiente di sale	
15	Evitare l'alcol	
16	Proteggere la pelle dal sole, e.g. con creme solari e abiti lunghi	Proteggere (la pelle) dal sole
17	Indossare un copricapo	
18	Adattare il dosaggio dei farmaci	altro
97	Altro, cioè:	open textfield
98	Non lo so	
99	Nessuna risposta	

F400	GRÜNDE FÜR NICHTS KONKRETES GEMACHT	
Was sind die Gründe dafür, dass Sie diesen Sommer nichts Konkretes gemacht haben, um Ihre Gesundheit vor Hitze zu schützen?		
<i>Multiple Choice</i>		
INT: NICHT VORLESEN, MEHERERE ANTWORTEN MÖGLICH, NACHFRAGEN		
If F300 =1		
1	weiss nicht was zu tun ist	
2	halte es nicht für nötig	
3	bring nichts	
4	keine Zeit/keine Möglichkeit dafür	
5	ich habe nicht daran gedacht	
6	ich war weg	
97	Anderes, nämlich	open textfield
98	Weiss nicht	
99	Keine Antwort	

F400	RAISONS DE NE RIEN FAIRE DE CONCRET	
Quelles sont les raisons pour lesquelles vous n'avez rien fait de concret cet été pour protéger votre santé de la chaleur ?		
<i>Multiple Choice</i>		
INT: NE PAS LIRE À HAUTE VOIX, PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES, DEMANDER DES PRÉCISIONS		
If F300 =1		
1	ne sait pas quoi faire	
2	ne pense pas que cela soit nécessaire	
3	ne sert à rien	
4	pas le temps/pas la possibilité de le faire	
5	je n'y ai pas pensé	
6	j'étais absent	
97	Autre chose, à savoir:	open textfield
98	Ne sais pas	
99	Pas de réponse	

F400	RAGIONI PER AVER FATTO NULLA DI CONCRETO	
Qual è il motivo per cui quest'estate non ha fatto nulla di concreto per proteggere la sua salute dal caldo?		
<i>Multiple Choice</i>		
INT: NON LEGGERE, SONO POSSIBILI DIVERSE RISPOSTE, RICHIEDERE		
If F300 =1		
1	non sa cosa fare	
2	non lo ritengo necessario	
3	non serve a niente	
4	non avevo tempo/possibilità di farlo	
5	non ci ho pensato	
6	sono stato via	
97	altro, cioè:	open textfield
98	non lo so	
99	nessuna risposta	

F500 WISSEN ÜBER VERHALTENSEMPFEHLUNGEN

Während dem Sommer gibt es Verhaltensempfehlungen, wie man die Gesundheit vor Hitze schützen kann. Welche Empfehlungen kennen Sie, [if F300 =2-97, ergänzend zu den Verhaltensanpassungen, die Sie schon genannt haben]?

Multiple Choice
INT: NICHT VORLESEN, MEHRERE ANTWORTEN, NACHFRAGEN
ALLE

1	Kennt keine (weiteren) Massnahmen Körperliche Anstrengungen vermeiden, (besonders während der heissesten Tageszeit)		Körperliche Anstrengung vermeiden
2	Kein Sport treiben		
3	Wohnung/Haus kühl halten: Tagsüber Fenster schliessen und Sonne fernhalten (Vorhänge zuziehen, Fensterläden schliessen)		Hitze fernhalten, Körper kühlen
4	nachts lüften		
5	Wohnung/Haus kühl halten: Benutzen von Ventilator oder Klimagerät		
6	Leichte / luftige Kleidung tragen		
7	Körper kühlen z. B. mit kühlen Duschen, kalten Tüchern auf Stirn und Nacken, kalte Fuss- und Handbäder		
8	Aufsuchen von kühlen Orten, z. B. schattige Orte, Grünflächen (Wald, Park, etc.), Berge, klimatisierte Gebäude (z. B. Shoppingcenter)		
9	Baden/schwimmen im See/Fluss/Badl/Pool drinnen bleiben		
10	Viel trinken – regelmässig trinken		Essen & Trinken anpassen
11	Essen anpassen: leicht Essen, kleinere Mahlzeiten, vermehrt erfrischende Speisen		
12	Für genügend Versorgung mit Salz sorgen		
13	Alkohol meiden		
14	Haut vor Sonne schützen, z.B. Sonnencreme, lange Kleidung		(Haut) vor Sonne schützen
15	Kopfbedeckung tragen		
16	Dosierung von Medikamente anpassen		andere
17	Bekannten, Verwandten, Nachbarn vermehrt Aufmerksamkeit schenken		
18	97 Anderes, nämlich:	open textfield	
19	98 Weiss nicht		
20	99 Keine Angaben		

F500 CONNAISSANCE DES RECOMMANDATIONS COMPORTEMENTALES

Pendant l'été, il existe des recommandations comportementales pour protéger sa santé de la chaleur. Quelles sont les recommandations que vous connaissez, [if F300 =2-97, en plus des adaptations comportementales que vous venez de citer]?

Multiple Choice
INT: NE PAS LIRE À HAUTE VOIX, RÉPONDRE À PLUSIEURS RÉPONSES, DEMANDER
TOUTES

1	Ne connaît pas de (autres) mesures		
2	Éviter les efforts physiques, (surtout aux heures les plus chaudes de la journée)		Éviter les efforts physiques
3	Ne pas faire de sport		
4	Garder l'appartement/la maison au frais : Fermer les fenêtres pendant la journée et se tenir à l'écart du soleil (tirer les rideaux, fermer les volets).		Se tenir à l'écart de la chaleur, rafraichir le corps
5	aérer la nuit		
6	Garder l'appartement/la maison au frais : Utiliser un ventilateur ou un climatiseur		
7	Porter des vêtements légers / aérés		
8	Rafraichir le corps, p. ex. avec des douches froides, des linges froids sur le front et la nuque, des bains de pieds et de mains froids		
9	Fréquenter des endroits frais, par exemple des endroits ombragés, des espaces verts (forêt, parc, etc.), des montagnes, des bâtiments climatisés (par ex. centres commerciaux)		
10	Baignade/natation dans un lac/une rivière/un bain/une piscine		
11	rester à l'intérieur		
12	Boire beaucoup - régulièrement / suffisamment		Adapter la nourriture et les boissons
13	Adapter son alimentation : manger léger, faire des petits repas, augmenter les aliments rafraichissants		
14	Veiller à un approvisionnement suffisant en sel		
15	éviter l'alcool		
16	Protéger la peau du soleil, p. ex. crème solaire, vêtements longs		protéger (la peau) du soleil
17	Porter un couvre-chef		
18	Ajuster le dosage des médicaments en donnant plus d'attention à mes connaissances, à ma famille et à mes voisins		Autres
19	97 Autre chose, à savoir	open textfield	
20	98 Ne sais pas		
21	99 Pas de réponse		

F500 CONOSCENZA DELLE RACCOMANDAZIONI COMPORMENTALI

Durante l'estate ci sono raccomandazioni comportamentali su come proteggere la salute dal caldo. Quali raccomandazioni conosce, [if F300 =2-97, oltre agli adattamenti comportamentali che ha appena nominato]?

Multiple Choice
INT: NON LEGGERE, SONO POSSIBILI DIVERSE RISPOSTE, RICHIEDERE
TUTTI

1	Non conosce (altre) misure		
2	Evitare lo sforzo fisico (soprattutto nelle ore più calde della giornata)		Evitare lo sforzo fisico
3	Non fare sport		
4	Mantenere l'appartamento/la casa fresco/a: Chiudere le finestre durante il giorno e tenere lontano il sole (tirare le tende, chiudere le tapparelle).		Allontanare il calore, rinfrescare il corpo
5	Ventilare di notte		
6	Mantenere l'appartamento/la casa fresco/a: utilizzare un ventilatore o un climatizzatore		
7	Indossare abiti leggeri e ariosi		
8	Rinfrescare il corpo, e.g. con docce fredde, panni freddi sulla fronte e sul collo, bagni freddi ai piedi e alle mani		
9	Cercare luoghi freschi, ad esempio luoghi ombreggiati, spazi verdi (boschi, parchi, ecc.), montagne, edifici climatizzati (ad esempio centri commerciali)		
10	Fare il bagno/nuotare nel lago/fiume/piscina		
11	Rimanere al chiuso		
12	Bere molto - bere regolarmente / abbastanza		Adattare cibo e bevande
13	Adattare l'alimentazione: mangiare leggero, consumare pasti più piccoli, mangiare più cibi rinfrescanti		
14	Assicurare un apporto sufficiente di sale		
15	Evitare l'alcol		
16	Proteggere la pelle dal sole, e.g. con creme solari e abiti lunghi		Proteggere (la pelle) dal sole
17	Indossare un copricapo		
18	Adattare il dosaggio dei farmaci		altro
19	Prestare maggiore attenzione a conoscenti, parenti e vicini di casa		
20	97 Altro, cioè:	open textfield	
21	98 Non lo so		
22	99 Nessuna risposta		

F600 INFORMATIONSQUELLEN

Können Sie mir sagen, wo Sie von Verhaltensempfehlungen bei Hitze gehört oder gelesen haben, oder wo Sie danach gesucht haben? Ich lese Ihnen ein paar Sachen vor, Sie können jeweils mit Ja oder Nein antworten.

Single Choice
INT: VORLESEN
If F300 2-97 OR F500 2-97, 1-10 randomisieren

F600 SOURCES D'INFORMATION

Pouvez-vous me dire où vous avez entendu ou lu des recommandations sur le comportement à adopter en cas de chaleur, ou où vous les avez recherchées ? Je vais vous lire quelques éléments, vous pouvez répondre à chaque fois par oui ou par non.

Single Choice
INT: LIRE A HAUTE VOIX
If F300 2-97 OR F500 2-97, 1-10 randomiser

F600 FONTI DI INFORMAZIONE

Mi può dire dove ha sentito parlare o letto di raccomandazioni comportamentali in caso di caldo, o dove le ha cercate? Vi leggerò alcuni fonti, potete rispondere sì o no a ciascuna.

Single Choice
INT: LEGGERE AD ALTA VOCE
If F300 2-97 OR F500 2-97 ; 1-10 randomisieren

	Ja	Nein	Weiss nicht	keine Angabe
	1	2	98	99
1 Radio				
2 Fernsehen				
3 Zeitung				
4 Wetter-App (z.B. MeteoSchweiz)				
5 Informationen von Bund, Kantonen oder Gemeinde				
6 im Internet, soziale Medien (z.B. Facebook)				
7 Flyer, Plakat				
8 im Austausch mit Freunden, Bekannten, Familie				
9 vom Arbeitsgeber/im Beruf				
10 Im Gespräch mit einer Gesundheitsfachperson, z.B. Ärztin, Hausarzt, Pflegefachperson, Apothekerin				
97 Andere Quelle				

	Oui	Non	Ne sais pas	Pas de réponse
	1	2	98	99
1 Radio				
2 Télévision				
3 Journal				
4 Application météo (p.ex. MétéoSuisse)				
5 Informations de l'Etat, des Cantons ou des Communes				
6 sur Internet, réseaux sociaux (p.ex. Facebook)				
7 Flyer, affiche				
8 en parlant avec des amis, des connaissances, la famille				
9 par l'employeur/au travail				
10 Lors d'un entretien avec un.e expert de la santé, par ex. un.e docteur.esse, médecin de famille, infirmier.ère, pharmacien.ne				
97 autre source				

	Sì	No	Non lo so	nessuna risposta
	1	2	98	99
1 Radio				
2 Televisione				
3 Giornale				
4 Applicazione per il meteo (e.g. MeteoSvizzera)				
5 Informazioni dalla confederazione, dai cantoni o dai comuni				
6 su internet, social media (e.g. Facebook)				
7 Volantino, poster				
8 in una conversazione con amici, conoscenti o familiari				
9 dal datore di lavoro/al lavoro				
10 In una conversazione con un/a professionista della salute, per esempio medico, medico di famiglia, infermiere, farmacista				
97 Altra fonte				

F610 **INFORMATIONSMQUELLEN - andere**

Wo haben Sie sonst von Verhaltensempfehlungen bei Hitze gehört oder gelesen?

If F600 A97=1

97 Andere Quelle: open textfield

F610 **SOURCES D'INFORMATION - AUTRES**

Où avez-vous lu ou entendu d'autres recommandations sur le comportement à adopter en cas de chaleur ?

If F600 A97=1

97 Autre source: open textfield

F610 **FONTI DI INFORMAZIONE - altri**

Dove altro avete sentito parlare o letto di raccomandazioni comportamentali in caso di caldo?

If F600 A97=1

97 Altra fonte: open textfield

F700 **HALTUNG ZU VERHALTENSEMPFEHLUNGEN**

Was halten Sie von solchen Verhaltensempfehlungen? Ich lese Ihnen einige Aussagen vor. Sie können mir jeweils sagen: Stimmen Sie voll und ganz zu, stimmen Sie eher zu, stimmen Sie eher nicht zu, oder stimmen Sie überhaupt nicht zu.

Single Choice, 1-4 randomisieren

INT: VORLESEN.
FALLS NÖTIG, BEISPIELE NENNEN: z.B. GENÜGENDE TRINKEN, KÖRPER KÜHLEN

If F300 2-97 OR F500 2-97

	Stimme voll und ganz zu	stimme eher zu	stimme eher nicht zu	stimme überhaupt nicht zu	weiss nicht	keine Angabe
	1	2	3	4	98	99
1 die Empfehlungen sind informativ						
2 die Empfehlungen sind eine gute Erinnerung, was man machen sollte						
3 die Empfehlungen bevormunden die Leute (Empfehlungen schreiben vor, was Leute machen sollten; lassen sie nicht selber entscheiden)						
4 die Empfehlungen sind klar und einfach umzusetzen						
98 weiss nicht						
99 keine Angabe						

F700 **ATTITUDE FACE AUX RECOMMANDATIONS DE COMPORTEMENT**

Que pensez-vous de ces recommandations de comportement ? Je vais vous lire quelques affirmations. Vous pouvez me dire à chaque fois : Êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord ?

Single Choice, 1-4 randomiser

INT: LIRE À HAUTE VOIX.
SI NECESSAIRE DONNER DES EXEMPLES : PAR EX. BIEN BOIRE, RAFRAÎCHIR LE CORPS.

If F300 2-97 OR F500 2-97

	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	ne sais pas	pas d'indication
	1	2	3	4	98	99
1 les recommandation sont informatives						
2 les recommandations sont un bon rappel de ce qu'il faut faire						
3 les recommandations infantilisent les gens (Les recommandations dictent ce que les gens devraient faire ; ne laissent pas les gens décider eux-mêmes)						
4 les recommandations sont claires et faciles à mettre en oeuvre						
98 ne sais pas						
99 pas de réponse						

F700 **POSIZIONE SULLE RACCOMANDAZIONI COMPORTAMENTALI**

Cosa ne pensate di queste raccomandazioni comportamentali? Le leggerò alcune affermazioni. Potete dirmi in ciascun caso se siete: pienamente d'accordo, piuttosto d'accordo, piuttosto non d'accordo o per niente d'accordo.

Single Choice, 1-4 randomisieren

INT: LEGGERE AD ALTA VOCE
SE NECESSARIO, NOMINARE ESEMPI: E.G. BERE ABBASTANZA, RINFRESCARE IL CORPO

If F300 2-97 OR F500 2-97

	pienamente d'accordo	piuttosto d'accordo	piuttosto non d'accordo	per niente d'accordo	non lo so	nessuna risposta
	1	2	3	4	98	99
1 le raccomandazioni sono informative						
2 le raccomandazioni sono un buon promemoria di ciò che si può fare						
3 le raccomandazioni sono paternalistiche (le raccomandazioni impongono alle persone ciò che dovrebbero fare; non lasciano che decidano da sole)						
4 le raccomandazioni sono chiare e facili da mettere in pratica						
98 non lo so						
99 nessuna risposta						

F800 INANSPRUCHNAHME VON GESUNDHEITSDIENST

Haben Sie diesen Sommer mit einer Gesundheitsfachperson über das Thema Hitze geredet, oder haben Sie wegen der Hitze gesundheitliche Beschwerden gehabt wo Sie z.B. mit einem Apotheker, einer Pflegefachperson oder einer Ärztin besprochen haben?

Single Choice

1	ja	
2	nein	
98	weiss nicht	
99	keine Angabe	

F800 RECOURS AUX SERVICES DE SANTÉ

Cet été, avez-vous parlé de la chaleur avec un professionnel de la santé ou avez-vous eu des problèmes de santé à cause de la chaleur et en avez-vous parlé par exemple à un pharmacien, une infirmière ou un médecin ?

Single Choice

1	oui	
2	non	
98	ne sais pas	
99	pas de réponse	

F800 UTILIZZO DI SERVIZI SANITARI

Ha parlato con un professionista della salute riguardo il problema del caldo quest'estate o ha avuto dei disturbi di salute a causa del caldo che ha discusso, per esempio con un farmacista, un infermiere o un medico?

Single Choice

1	si	
2	no	
98	non lo so	
99	nessuna risposta	

F900 GRUND FÜR INANSPRUCHNAHME VON GESUNDHEITSDIENST

Warum haben Sie mit einer Gesundheitsfachperson über Hitze geredet?

Multiple Choice
INT: NICHT VORLESEN
IF F800=1

1	nur Auskunft/ Information zu Risiken oder Verhalten bei Hitze, kein Behandlungsbedarf	
2	neue körperliche oder psychische Beschwerden, Symptome	
3	Verschlechterung von bestehender, chronischer Erkrankung	
4	Anpassung der Medikamente, Therapie	
5	medizinischer Notfall	
97	Anderes, nämlich:	open textfield
98	weiss nicht	

F900 RAISON DU RECOURS AUX SERVICES DE SANTÉ

Pourquoi avez-vous parler de la chaleur avec un professionnel de la santé ?

Multiple Choice
INT: NE PAS LIRE A HAUTE VOIX
IF F800=1

1	uniquement des renseignements/informations sur les risques ou le comportement à adopter en cas de chaleur, aucun besoin de traitement	
2	nouveaux troubles physiques ou psychiques, symptômes	
3	aggravation d'une maladie existante, chronique existante	
4	Adaptation des médicaments, d'une urgence médicale	
97	Autre chose, à savoir	open textfield
98	ne sais pas	

F900 MOTIVO DELL'UTILIZZO DI SERVIZI SANITARI

Perché si è rivolto a un professionista della salute per il caldo?

Multiple Choice
INT: NON LEGGERE
IF F800=1

1	solo informazioni sui rischi o sul comportamento in caso di calore, non era necessario un trattamento	
2	nuovi disturbi, sintomi fisici o psicologici	
3	peggioramento di una malattia cronica esistente	
4	adattamento dei farmaci e della terapia	
5	urgenza medica	
97	altro, cioè:	open textfield
98	non lo so	

F1000 CHRONISCHE KRANKHEITEN

Jetzt möchte ich noch gerne eine Frage zu Ihrer Gesundheit stellen. Leiden Sie an einer von den folgenden Krankheiten?

Single Choice
INT: VORLESEN
None, 1-6 randomisieren

	Ja	Nein	Weiss nicht	Keine Angabe
	1	2	97	98
1				
2				
3				
4				

Herz-Kreislauf-Erkrankung (dazu gehören z.B. Bluthochdruck, Herzinsuffizienz, Koronare Herzkrankungen, Herzrhythmusstörungen und Herzinfarkt)

Lungen- oder Atemwegserkrankung (dazu gehören z.B. Asthma, (chronische) Bronchitis, COPD (chronisch obstruktive Lungenkrankheit), (wiederkehrende) Lungenentzündungen, Lungenfibrose)

Diabetes/ Zuckerkrankheit

Immunschwäche oder Krebs (Immunschwäche: Probleme mit Immunsystem oder Immunschwäche durch Behandlung (Chemotherapie, Transplantation))

F1000 MALADIES CHRONIQUES

J'aimerais maintenant vous poser une question sur votre santé. Souffrez-vous d'une des maladies suivantes ?

Single Choice
INT: LIRE A HAUTE VOIX
None, 1-6 randomiser

	Oui	Non	Ne sais pas	Pas de réponse
	1	2	97	98
1				
2				
3				
4				

Maladie cardio-vasculaire (en font partie par ex. l'hypertension, l'insuffisance cardiaque, les maladies coronariennes, les troubles du rythme cardiaque et l'infarctus du myocarde)

Maladie des poumons ou des voies respiratoires (en font partie par ex. l'asthme, la bronchite (chronique), la BPCO (broncho-pneumopathie chronique obstructive), les pneumonies (récurrentes), la fibrose pulmonaire)

Diabète/maladie du sucre

Déficience immunitaire ou cancer (Déficience immunitaire : problèmes du système immunitaire ou immunodéficience due à un traitement (chimiothérapie, transplantation))

F1000 MALATTIA CRONICHE

Ora vorrei farle una domanda sulla sua salute. Soffre di una delle seguenti malattie?

Single Choice
INT: LEGGERE AD ALTA VOCE
None, 1-6 randomisieren

	SI	NO	Non lo so	Nessuna risposta
	1	2	97	98
1				
2				
3				
4				

Malattia cardiovascolare (comprende e.g. ipertensione, insufficienza cardiaca, malattia coronarica, aritmia cardiaca e infarto)

Malattia polmonare o respiratoria (comprende e.g. asma, bronchite (cronica), BPCO (broncopneumopatia cronica ostruttiva), polmonite (ricorrente), fibrosi polmonare)

Diabete

Immunodeficienza o un tumore (Immunodeficienza: problemi del sistema immunitario o immunodeficienza dovuta a un trattamento (chemioterapia, trapianto))

5	Nierenerkrankung (gemeint ist vor allem chronische Verminderung der Nierenfunktion z.B. durch hohen Blutdruck, Diabetes, Entzündungen, Immunerkrankung oder durch angeborenen Defekt)				
6	eine psychische Erkrankung (dazu gehören z.B. Depression, Manie, Schizophrenie, Psychosen, Angststörung, Posttraumatische Belastungsstörung)				
7	andere chronische Krankheiten wie z.B. eine neurologische Erkrankung oder eine Magen-Darm Erkrankung				immer am Ende

5	Maladie rénale (il s'agit avant tout d'une diminution chronique de la fonction rénale, par ex. en raison d'une hypertension artérielle, d'un diabète, d'une inflammation, d'une maladie immunitaire ou d'un défaut congénital)				
6	une maladie psychique (en font partie par ex. la dépression, les troubles affectifs bipolaires, la schizophrénie, les psychoses, les troubles anxieux, le trouble de stress post-traumatique)				
7	autres maladies chroniques telles qu'une maladie neurologique ou une maladie gastro-intestinale				toujours à la fin

5	Malattia renale (si riferisce principalmente alla riduzione cronica della funzione renale, e.g. a causa di ipertensione, diabete, infiammazione, malattia immunitaria o difetto congenito)				
6	Malattia mentale (comprende e.g. depressione, disturbo bipolare, schizofrenia, psicosi, disturbi d'ansia, disturbo post-traumatico da stress (PTSD))				
7	altra malattia cronica, come una malattia neurologica o una malattia gastrointestinale				Sempre alla fine

STATISTIK	
S04	HAUSHALTSGRÖSSE
Jetzt komme ich noch zu allgemeinen Fragen zu Ihrer Person. Wie viele Personen leben in Ihrem Haushalt, Sie selber mitgezählt?	
<i>Zahlenfeld von 1-20</i>	
1	<input type="text"/>
99	keine Angabe <input type="text"/>

STATISTIQUE	
S04	GRANDEUR DU MÉNAGE
J'en viens maintenant à des questions générales sur votre personne. Combien de personnes vivent dans votre ménage, en comptant vous-même ?	
<i>Valeur numérique de 1-20</i>	
1	<input type="text"/>
99	pas de réponse <input type="text"/>

STATISTICA	
S04	PERSONE NELL'ABITAZIONE
Ora vorrei farle alcune domande generali su di lei. Quante persone vivono nella sua abitazione, contando anche lei?	
<i>Campo numerico 1-20</i>	
1	<input type="text"/>
99	keine Angabe <input type="text"/>

S05 REGION	
Wie lautet die Postleitzahl von Ihrem Wohnort?	
<i>Zahlenfeld 1000-9999</i>	
<i>Quote:</i>	
1	Postleitzahl <input type="text"/>
9998	weiss nicht <input type="text"/>
9999	keine Angabe <input type="text"/>

S05 RÉGION	
Quel est le code postal de votre domicile ?	
<i>Valeur numérique 1000-9999</i>	
<i>Quote:</i>	
1	code postal <input type="text"/>
9998	ne sais pas <input type="text"/>
9999	pas de réponse <input type="text"/>

S05 REGIONE	
Qual è il codice postale del suo luogo di residenza?	
<i>Campo numerico 1000-9999</i>	
<i>Quote:</i>	
1	codice postale <input type="text"/>
9998	weiss nicht <input type="text"/>
9999	keine Angabe <input type="text"/>

S06 SCHULBILDUNG	
Was ist Ihr höchster abgeschlossener Schulabschluss?	
<i>Single Choice</i>	
1	Primarschule <input type="text"/>
2	Real-, Bezirks-, Sekundarschule <input type="text"/>
3	Berufsschule <input type="text"/>
4	Mittelschule / Matura <input type="text"/>
5	Fachhochschule / Seminar / Technikum / HWV <input type="text"/>
6	Hochschule / Universität <input type="text"/>
99	Keine Angabe <input type="text"/>

S06 SCOLARITE	
Quel est votre plus haut niveau de scolarité achevé ?	
<i>Single Choice</i>	
1	école primaire <input type="text"/>
2	école secondaire <input type="text"/>
3	apprentissage <input type="text"/>
4	école professionnelle / maturité <input type="text"/>
5	haute école spécialisée / école supérieure <input type="text"/>
6	école polytechnique fédéral (EPF) / université <input type="text"/>
99	pas d'indication <input type="text"/>

S06 FORMAZIONE SCOLASTICA	
Qual è il suo massimo titolo di studio conseguito?	
<i>Single Choice</i>	
1	scuola elementare <input type="text"/>
2	scuola media <input type="text"/>
3	formazione professionale, apprendistato <input type="text"/>
4	scuola specializzata / scuola di maturità, liceo <input type="text"/>
5	scuola universitaria professionale / scuola specializzata superiore (SSS) <input type="text"/>
6	politecnico / università <input type="text"/>
99	Keine Angabe <input type="text"/>

S07 ERWERBSTÄTIGKEIT

Sind Sie berufstätig?

Single Choice

1	ja	
2	nein	
99	keine Angabe	

S07 ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE

Avez-vous une activité professionnelle ?

Single Choice

1	oui	
2	non	
99	pas de réponse	

S07 SITUAZIONE PROFESSIONALE

Esercita una professione?

Single Choice

1	si	
2	no	
99	nessuna risposta	

S08 BERUF IM FREIEN

Erfordert Ihr Beruf, dass Sie hauptsächlich zwischen 10 Uhr am Morgen und 3 Uhr am Nachmittag im Freien arbeiten?

Single Choice
if S07=1

1	ja	
2	nein	
99	keine Angabe	

S08 PROFESSION À L'EXTÉRIEUR

Votre profession exige-t-elle que vous travailliez principalement à l'extérieur entre 10 heures du matin et 3 heures de l'après-midi ?

Single Choice
if S07=1

1	oui	
2	non	
99	pas de réponse	

S08 PROFESSIONE ALL'APERTO

Il vostro mestiere richiede di lavorare all'aperto tra le 10 del mattino e le 15 del pomeriggio?

Single Choice
if S07=1

1	si	
2	no	
99	nessuna risposta	

S09 FINANZIELLE SITUATION

Wenn Sie alle Einkommen von Ihrem Haushalt zusammenzählen, wie kommen Sie bis zum Monatsende finanziell über die Runden, d.h. wie gut können Sie die notwendigen Ausgaben zahlen? Ist das:

Single Choice
INT: VORLESEN

1	sehr schwierig	
2	schwierig	
3	eher schwierig	
4	ziemlich einfach	
5	einfach	
6	sehr einfach	
98	Weiss nicht	
99	Keine Antwort	

S09 SITUATION FINANCIÈRE

Si vous additionnez tous les revenus de votre ménage, comment parviendrez-vous à joindre les deux bouts financièrement à la fin du mois, c'est-à-dire à payer les dépenses nécessaires ? Est-ce que cela sera:

Single Choice
INT: LIRE À HAUTE VOIX

1	très difficile	
2	difficile	
3	plutôt difficile	
4	assez facile	
5	facile	
6	très facile	
98	ne sais pas	
99	pas de réponse	

S09 SITUAZIONE FINANZIARIA

Sommando tutte le entrate della vostra abitazione, come riuscite a far quadrare i conti fino alla fine del mese, cioè a pagare le spese necessarie? È:

Single Choice
INT: LEGGERE AD ALTA VOCE

1	molto difficile	
2	difficile	
3	piuttosto difficile	
4	piuttosto semplice	
5	semplice	
6	molto semplice	
98	non lo so	
99	nessuna risposta	

Damit sind wir am Ende vom Fragebogen angekommen. Ich danke Ihnen recht herzlich für

ENDE DER BEFRAGUNG

Vous êtes arrivés à la fin de ce questionnaire. Nous vous remercions pour votre disponibilité.

FIN DU QUESTIONNAIRE

Siamo arrivati al termine dell'intervista. La ringraziamo per la sua disponibilità.

FINE DEL QUESTIONARIO

Tableau A1 : Catégories de mesures et recommandations de comportement visant à protéger la santé en cas de chaleur

N°	Catégories de mesures	Mesures ¹
1.	Éviter les efforts physiques	<ul style="list-style-type: none"> • Éviter les efforts physiques (particulièrement pendant les heures les plus chaudes) • Ne pas faire de sport
2.	Garder son logement frais	<ul style="list-style-type: none"> • Garder son logement frais : fermer les fenêtres pendant la journée et assombrir la pièce (tirer les rideaux, fermer les volets) • Aérer la nuit
3.	Porter des vêtements légers	<ul style="list-style-type: none"> • Porter des vêtements légers / amples
4.	Rafraîchir son corps, se rendre dans des endroits frais	<ul style="list-style-type: none"> • Rafraîchir son corps en prenant une douche fraîche, en appliquant des compresses froides sur le front et la nuque, en prenant des bains de pieds et de mains froids, etc. • Se rendre dans des lieux frais, comme des endroits à l'ombre, des espaces verts (forêt, parc, etc.), des bâtiments climatisés (centre commercial, etc.).
5.	Boire beaucoup, mais peu d'alcool	<ul style="list-style-type: none"> • Boire beaucoup – boire régulièrement / suffisamment • Éviter l'alcool
6.	Manger léger, avec suffisamment de sel	<ul style="list-style-type: none"> • Adapter son alimentation : manger léger, de petites portions, plus de plats rafraîchissants • Consommer assez de sel
7.	Protéger sa peau / sa tête du soleil	<ul style="list-style-type: none"> • Protéger sa peau du soleil (crème solaire, vêtements longs) • Porter un chapeau
8.	Adapter le dosage des médicaments	<ul style="list-style-type: none"> • Adapter le dosage des médicaments

¹ Les réponses qui suivent n'ont pas été prises en compte car elles n'ont pas été explicitées communiquées comme mesure de comportement : garder son logement frais : utiliser un ventilateur ou un climatiseur ; rester à l'intérieur ; se baigner/nager dans le lac/la rivière/la piscine

Annexe B : Analyses de régression et figures supplémentaires

Les tableaux suivants présentent les résultats des multiples analyses de régression. Les analyses prennent chaque fois en compte toutes les variables citées dans les tableaux. Les résultats significatifs sont en gras (valeur-p ≤ 0.05).

Tableau B1: Analyse de régression logistique : auto-évaluation des connaissances. Adhésion (tout à fait ou plutôt) avec l'affirmation « Vous savez comment protéger votre santé par temps chaud ».

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %		Valeur-p
Âge / sexe				
Hommes 50-74	1			
Femmes 50-74	1.24	0.31	4.99	0.763
Hommes 75+	2.91	0.62	13.62	0.176
Femmes 75+	6.43	0.74	55.62	0.091
Maladies préexistantes				
Aucune	1			
Maladie chronique	0.26	0.06	1.08	0.064
Taille du ménage				
>1 personne	1			
1 personne	1.63	0.36	7.45	0.526
Région				
Suisse alémanique	1			
Suisse romande	1.13	0.34	3.78	0.847
Tessin	1.48	0.28	7.89	0.645
Niveau de formation				
Moyen/haut	1			
Faible	1.35	0.37	4.89	0.644
Situation financière				
Normale	1			
Difficile	0.29	0.06	1.41	0.125
n=1793				

Tableau B2: Analyse de régression Poisson : nombre de catégories de mesures connues par personne (connaissances).

	Rapport de risque	Intervalle de confiance 95 %		Valeur-p
Âge / sexe				
Hommes 50-74	1			
Femmes 50-74	1.66	1.40	1.98	0.000
Hommes 75+	0.75	0.63	0.89	0.001
Femmes 75+	1.06	0.88	1.27	0.552
Maladies préexistantes				
Aucune	1			
Maladie chronique	0.99	0.85	1.14	0.871
Taille du ménage				
>1 personne	1			
1 personne	0.90	0.76	1.06	0.196
Région				
Suisse alémanique	1			
Suisse romande	1.03	0.89	1.19	0.688
Tessin	1.13	0.96	1.34	0.145
Niveau de formation				
Moyen/haut	1			
Faible	0.70	0.58	0.85	0.000
Situation financière				
Normale	1			
Difficile	0.70	0.56	0.86	0.001
n= 1803				

Tableau B3: Analyse de régression logistique : trois ou plus catégories de mesures connues par personne (connaissances).

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	1.69	1.25 2.31	0.001
Hommes 75+	0.66	0.49 0.88	0.005
Femmes 75+	1.21	0.89 1.65	0.231
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	1.00	0.77 1.28	0.983
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	0.84	0.64 1.10	0.195
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	1.20	0.93 1.55	0.153
Tessin	1.37	1.02 1.84	0.034
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.62	0.44 0.87	0.006
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	0.56	0.39 0.81	0.002

n=1800

Tableau B4: Analyse de régression logistique : Exposition ressentie (très éprouvante ou assez éprouvante) par temps chaud pendant l'été 2023.

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	2.09	1.54 2.83	0.000
Hommes 75+	1.12	0.82 1.53	0.467
Femmes 75+	1.86	1.35 2.55	0.000
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	2.09	1.61 2.71	0.000
Taille du ménage			
>1 personne	1.00		
1 personne	1.26	0.95 1.66	0.104
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	2.44	1.88 3.19	0.000
Tessin	2.21	1.64 2.97	0.000
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	1.25	0.87 1.78	0.224
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	1.68	1.12 2.52	0.013

n=1795

Tableau B5: Analyse de régression logistique : auto-évaluation du risque pour sa santé. Adhésion (tout à fait ou plutôt) avec l'affirmation « Par temps chaud, il existe un risque pour votre santé ».

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	0.95	0.69 1.29	0.724
Hommes 75+	0.84	0.61 1.15	0.275
Femmes 75+	1.17	0.84 1.62	0.353
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	2.17	1.66 2.84	0.000
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	1.36	1.03 1.80	0.033
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	4.58	3.45 6.09	0.000
Tessin	2.23	1.65 3.00	0.000
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.95	0.65 1.39	0.790
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	1.08	0.71 1.63	0.729

n=1787

Tableau B6: Analyse de régression logistique : risque pour autrui. Adhésion (tout à fait ou plutôt) avec l'affirmation « Par temps chaud, il existe un risque pour la santé de quelqu'un que vous connaissez ».

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	1.48	1.05 2.09	0.024
Hommes 75+	0.65	0.47 0.90	0.009
Femmes 75+	0.91	0.65 1.29	0.606
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	1.24	0.94 1.65	0.132
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	0.69	0.51 0.93	0.014
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	1.81	1.36 2.42	0.000
Tessin	1.61	1.17 2.22	0.004
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.84	0.57 1.25	0.400
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	0.89	0.59 1.36	0.605

n=1708

Tableau B7: Analyse de régression logistique : évaluation de l'auto-efficacité. Adhésion (tout à fait ou plutôt) avec l'affirmation « Vous pouvez vous-même faire quelque chose pour protéger votre santé par temps chaud ».

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	0.58	0.15 2.21	0.424
Hommes 75+	0.96	0.21 4.35	0.959
Femmes 75+	3.20	0.59 17.28	0.177
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	0.35	0.11 1.08	0.068
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	1.05	0.30 3.70	0.942
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	0.52	0.17 1.61	0.256
Tessin	0.27	0.09 0.78	0.016
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.88	0.27 2.93	0.840
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	1.36	0.35 5.23	0.653

n=1791

Tableau B8: Analyse de régression Poisson : nombre de catégories de mesures appliquées par personne (agir).

	Rapport de risque	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	1.53	1.30 1.79	0.000
Hommes 75+	0.75	0.65 0.87	0.000
Femmes 75+	1.03	0.88 1.21	0.704
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	1.02	0.89 1.17	0.753
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	0.90	0.78 1.04	0.149
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	1.03	0.90 1.17	0.707
Tessin	0.97	0.83 1.14	0.716
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.69	0.58 0.82	0.000
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	0.76	0.63 0.91	0.003

n= 1803

Tableau B9: Analyse de régression logistique : trois ou plus catégories de mesures appliquées par personne (agir).

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	1.97	1.44 2.68	0.000
Hommes 75+	0.56	0.39 0.79	0.001
Femmes 75+	1.10	0.78 1.54	0.593
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	0.93	0.71 1.22	0.601
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	0.83	0.62 1.11	0.211
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	1.09	0.83 1.42	0.544
Tessin	0.97	0.71 1.33	0.847
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	0.61	0.41 0.91	0.017
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	0.52	0.34 0.80	0.003

n=1800

Tableau B10: Analyse de régression logistique : Recours aux services de santé (oui/non).

	Rapport des chances	Intervalle de confiance 95 %	Valeur-p
Âge / sexe			
Hommes 50-74	1		
Femmes 50-74	1.82	1.04 3.16	0.034
Hommes 75+	1.00	0.55 1.83	0.988
Femmes 75+	1.31	0.73 2.34	0.359
Maladies préexistantes			
Aucune	1		
Maladie chronique	4.46	2.78 7.15	0.000
Taille du ménage			
>1 personne	1		
1 personne	1.28	0.82 2.02	0.278
Région			
Suisse alémanique	1		
Suisse romande	0.84	0.52 1.36	0.488
Tessin	0.89	0.53 1.49	0.663
Niveau de formation			
Moyen/haut	1		
Faible	1.16	0.62 2.17	0.650
Situation financière			
Normale	1		
Difficile	2.18	1.29 3.69	0.004

n=1800

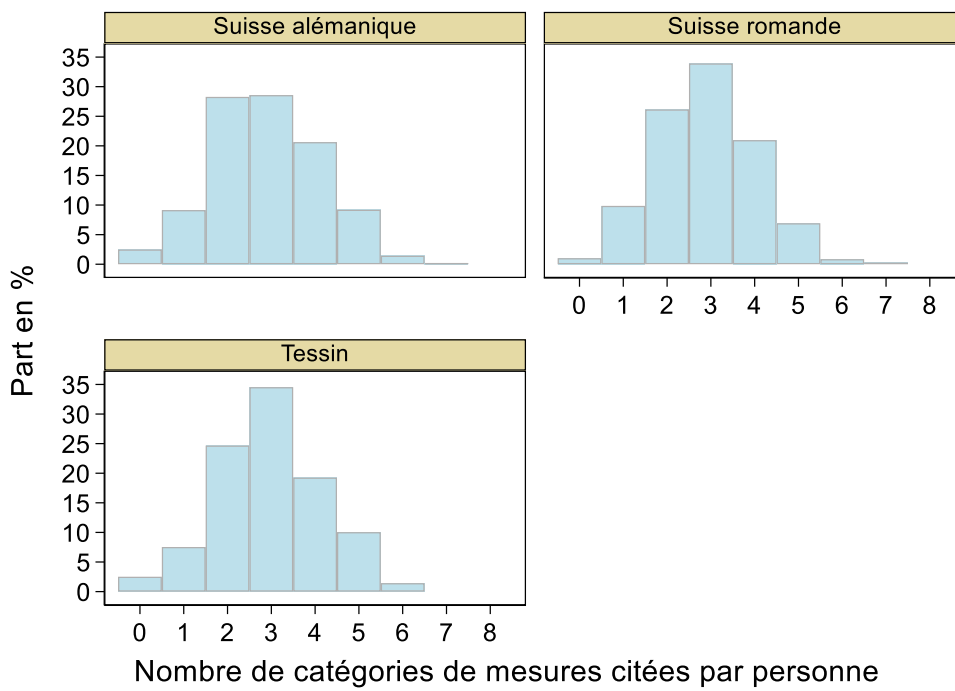


Figure B1: Connaissances des mesures de protection en cas de chaleur. Répartition du nombre de catégories de mesures connues par région